

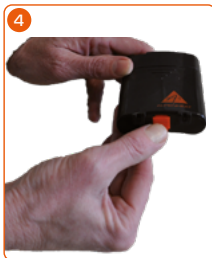
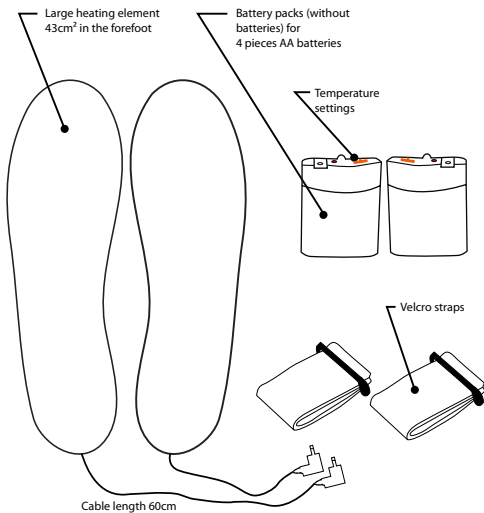
user manual

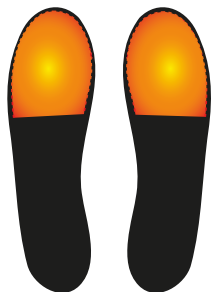
fire trend Heated Insoles

Model: AH5



the heat is on.
www.alpenheat.com





























 HEATING AREA



ALPENHEAT Produktions- & Handels GmbH
Kirchweg 1/3, 8071 Hausmannstätten, Austria, Europe
T: +43 3135 82396 _ **M:** office.eu@alpenheat.com

www.alpenheat.com

| | | | |
|---|---|---|--------------|
|  |  | EN.....4 - 5 | |
|  |  |  | DE.....6 - 7 |
| |  | SK..... 8 - 9 | |
| |  | PL.....10 - 11 | |
| |  | SI.....12 - 13 | |
| |  | HR.....14 - 15 | |
| |  | SE..... 16 - 17 | |
| |  | LV..... 18 - 19 | |
|  |  | FR..... 20 - 21 | |
| |  | CZ.....22 - 23 | |
| |  | NL.....24 - 25 | |
| |  | FI..... 26 - 27 | |
|  |  | IT.....28 - 29 | |
| |  | RU..... 30 - 31 | |
| |  | ES.....32 - 33 | |
| |  | NO..... 34 - 35 | |
| |  | HU..... 36 - 37 | |
| |  | RS..... 38 - 39 | |
| |  | RO..... 40 - 41 | |

EN**ENGLISH**

DE

ALPENHEAT Bootheaters TREND**Model: AH5**

SK

AT A GLANCE:

- 2 insoles with embedded heating elements
- 2 Velcro straps
- 2 battery packs with mounting clips (BATTERIES NOT INCLUDED)

PL

SI

Instructions**Safety Instructions**

Keep the product out of the reach of small children, as it contains small parts which could be swallowed. This product should not be used by individuals unable to determine when the temperature is too hot or too cold. Small children are more sensitive to hot and cold. Certain illnesses, e.g. diabetes, can cause impaired temperature sensitivity. Persons with disabilities or infirm persons might not be able to communicate that they are too warm or too cold. Therefore the product is not suitable for children under the age of three, the infirm or individuals insensitive to heat. If in doubt or if you have cardiovascular problems consult your doctor before using the product. Alpenheat products are not compatible with one another or with products from other manufacturers, so never use chargers, heaters or battery packs from other products.

HR

SE

LV

FR

CZ

Do not insert metal or other objects into the connection sockets or plug as this can damage the product. If you notice that the connection cables or any other parts are damaged, do not use the product. Do not make any changes to the product and do not use it for any purpose other than intended.

NL

USING FOR THE FIRST TIME

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

1. Check content.
2. Cut insoles to fit size of your feet. (Fig. 1)
3. Do not cut the cable or into the heating element zone.
4. Put heated insoles into your shoes (printed side downwards). (Fig. 2)
5. Put four AA batteries in each battery pack (batteries or rechargeable NiCd/NiMH batteries) (Fig. 3)
6. Make sure the battery packs are securely closed. (Fig. 4)
7. Fix the battery packs using the clips provided over the top of your shoes (with ski boots attach to the strap-belt of the ski boot) or use the velcro straps provided to attach around your legs.
8. Plug the cable of the insole into the battery pack.
9. The slide switch on the top of the battery pack turns the heat on/off and adjusts the heat setting (3 heat settings).
10. Duration: Depending on the type of batteries used the Trend Bootheater will heat for up to 16 hours.
11. Best performance is achieved using 1.5V Alkaline AA Mignon batteries 2000mAh.
12. Power consumption: 1 Watt at 3V battery pack voltage.

RO

ATTENTION:

- Only use AA size batteries with a maximum cell voltage of 1.5 V
- Charge rechargeable batteries with a standard recharger before use
- Do not use if heating element or cable is damaged

USE:

The bootheaters can be used in all types of sturdy shoes/boots and are designed so that they can easily be removed and used in any other shoe/boot.

The bootheaters are water-repellent. Should the insoles get wet, let them dry out completely. This prolongs their life cycle.

Trend bootheaters provide comfortable and continuous warmth for your feet. Do not allow your feet to get cold in the first place, because more energy will be required to warm them up, than if you had turned the heat on right at the beginning.

Warm up shoes/boots before putting them on by turning the battery packs on at setting 3 for 5 minutes. Then, turn the heat to setting 1 to maintain comfortable warmth. In cold weather these temperature settings may not be noticeable, but your feet will stay comfortably warm. The setting should not be too high in order to prevent sweating, which cools your feet. It may be necessary to use setting 2 as the basic setting to generate cosy warmth in very cold weather.

DISPOSAL OF PRODUCT

This product must be disposed of according to the prevailing guidelines for disposing of used electrical and electronic appliances. The symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be treated as household waste, but must be disposed of at a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. Take the batteries out of the battery pack before disposing of the product. The batteries themselves must not be taken apart, thrown into a fire or short-circuited.

The batteries must be disposed of properly. Appropriate containers for battery disposal are available in shops that sell batteries, as well as at municipal waste collection places. By your contribution to the correct disposal of this product you are helping to protect the environment and the health of your fellow mankind. Human health and the environment are endangered by inappropriate waste disposal. Recycling helps to reduce the consumption of raw materials.

ALPENHEAT IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO THE PRODUCT OR INJURY TO THE USER CAUSED BY MISUSE OF THE PRODUCT.

MANUFACTURER'S LIMITED GUARANTEE

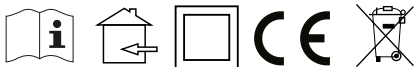
ALPENHEAT guarantees that this product is free from defects in material or workmanship. The guarantee period starts on the date on which the product was first purchased by an end customer. In the case of repairs or exchange, the guarantee period is neither extended nor does it begin anew. Should a defect occur during the guarantee period, the product has to be immediately returned to an authorized ALPENHEAT dealer, together with the corresponding dated purchase invoice. Within the guarantee period ALPENHEAT will at their sole decision repair or exchange the product.

EXCLUSION AND LIMITATIONS

Batteries or battery packs are excluded from the guarantee. ALPENHEAT gives no guarantee for damages caused by accidents, negligence or improper use. Furthermore, textile wear, change of appearance, any product modification, damage to the product are also excluded from the guarantee. The manufacturer's limited guarantee does not affect statutory warranty rights. If the defect is detected after the manufacturer's limited guarantee has expired or it is not covered by this guarantee or there is no purchase invoice provided, ALPENHEAT reserves the right to determine and suggest which steps be taken (repair or exchange at the expense of the customer) at ALPENHEAT's sole discretion.

Model: AH5

Subject to change or modification without prior notice



EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



DEUTSCH

DE

ALPENHEAT Schuhheizung TREND**Model: AH5**

SK

Lieferumfang

2 Sohlen mit integriertem Heizelement

2 Velcro-Riemen

PL

2 Akkupacks mit Befestigungsclips (BATTERIEN IM LIEFERUMFANG NICHT ENTHALTEN!)

SI

GEBRAUCHSANWEISUNG**Sicherheitshinweise**

Aufgrund verschluckbarer Kleinteile ist dieses Produkt für Kinder unzugänglich aufzubewahren.

HR

Der Artikel darf nicht verwendet werden, wenn eine Person Wärme oder Kälte nicht richtig wahrnehmen kann. Kleine Kinder reagieren empfindlicher auf Wärme und Kälte. Bestimmte Krankheiten, wie z.B. Diabetes können mit Temperatur-Empfindungsstörungen einhergehen.

SE

Menschen mit körperlicher Beeinträchtigung oder Gebrechliche können evtl. nicht bemerkbar machen, wenn es ihnen zu warm oder zu kalt wird. Verwenden Sie den Artikel deshalb nicht bei Kindern unter 3 Jahren, hilflosen, kranken bzw. hitzeunempfindlichen Personen. Wenn Sie Zweifel haben oder bei Kreislaufbeschwerden, konsultieren Sie zuvor Ihren Arzt. Stecken Sie keine Metall- oder andere Gegenstände in die Anschlussbuchsen oder Stecker, da dies den Artikel beschädigen würde.

LV

Sollten Sie einen Schaden an den Anschlussleitungen oder anderen Teilen des Artikels feststellen, darf der Artikel nicht weiter benutzt werden. Nehmen Sie keine Veränderung am Artikel vor und zweckentfremden Sie ihn nicht. Die Produkte sind nicht miteinander kompatibel, daher verwenden Sie niemals Ladegeräte, Heizelemente, Akkupacks von anderen Produkten.

FR

CZ

NL

Inbetriebnahme:

1. Überprüfen Sie den Lieferumfang.

FI

2. Schneiden Sie die Sohlen auf die Größe Ihres Fußes zu. (Bild 1)

IT

3. Achtung: Schneiden Sie nicht in die Zone des Heizelements oder des Kabels.

RU

4. Legen Sie die beheizbare Sohle in Ihren Schuh ein (mit der bedruckten Seite nach unten). (Bild 2)

ES

5. Legen Sie in jedes Akkupack 4 Stk. AA Zellen (Batterien oder wiederaufladbare NiCd oder NiMH Zellen). (Bild 3)

NO

6. Achtung: Achten Sie darauf, dass der Verschlussdeckel des Akkupacks nach Einlegen der Batterien vollständig geschlossen ist. (Bild 4)

HU

7. Fixieren Sie das Akkupack mit dem Federclip am Schuhrand (bei Schischuhen am Riemen des Schischuhs) oder mit den Riemen am Unterschenkel.

RS

8. Stecken Sie den Stecker des Heizsohlenkabels in die Steckeröffnung des Akkupacks.

RO

9. Einschalten der Heizung mit dem Schiebeschalter am Akkupack. Es können 3 verschiedene Heizstufen gewählt werden.

10. Heizdauer: Je nach Batterie -Typ beträgt die Heizdauer bis 16 Stunden.

11. Optimale Heizleistung & -dauer mit 1.5V Alkaline AA Mignon Batterien 2000mAh.

12. Leistungsaufnahme: 1 W bei 3V Akkupack Spannung.

Achtung!

- Verwenden Sie nur AA Batterien oder Akkus mit einer maximalen Zellenspannung von 1,5V!

- Aufladbare Akkus vor Verwendung mit einem handelsüblichen Ladegerät laden.

- Verwenden Sie die Heizung nicht, wenn Heizelement oder Kabel beschädigt sind.

Gebrauch

Die Schuhheizung kann für jeden Schuh verwendet werden. Die Heizung ist so konzipiert, dass sie leicht von einer Schuh Art auf eine andere gewechselt werden kann. Die Einlegesohlen sind wasserabweisend. Sollten sie nass werden, gut austrocknen lassen. Dadurch wird ihre Lebensdauer verlängert. Die Heizsohlen schaffen eine behagliche und andauernde Wärme für Ihre Füße. Lassen Sie die Füße nicht erst kalt werden, denn zum Aufwärmen wird mehr Energie benötigt, als wenn Sie sie die ganze Zeit wärmen. Bevor man die Schuhe anzieht, stellen Sie die Heizung 5 min auf die Stufe 3, damit der Schuh warm ist, wenn man ihn anzieht. Wenn das Wetter kälter wird, schalten Sie die Heizung deshalb sofort auf 1, um eine behagliche Wärme beizubehalten. Bei kaltem Wetter sind diese Temperatureinstellungen vielleicht nicht zu spüren, sehr wohl aber ein angenehmes Wärmegefühl. Die Einstellung darf nicht zu hoch sein, um ein Schwitzen der Füße so gering wie möglich zu halten, denn dabei werden die Füße gekühlt. Bei sehr kaltem Wetter kann als Grundeinstellung die Stufe 2 erforderlich sein, um eine behagliche Wärme zu erzeugen.

Artikel entsorgen

Dieser Artikel muss gemäß die geltenden Richtlinien für die Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten entsorgt werden. Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Bevor Sie den Artikel entsorgen, öffnen Sie die Akkupacks und nehmen Sie die Batterien heraus. Die Batterien selbst dürfen nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden und müssen ebenso sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen in den entsprechenden Sammelstellen Behälter zur Batterie-Entsorgung bereit. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produkts inkl. Batterien schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

ALPENHEAT IST FÜR DIE BESCHÄDIGUNG DES PRODUKTES ODER DIE VERLETZUNG DES BENUTZERS DURCH FALSCH ANWENDUNG NICHT VERANTWORTLICH.

Beschränkte Herstellergarantie

ALPENHEAT garantiert, dass alle Produkte frei von Material- oder Herstellungsfehlern sind. Die Garantiefrist beginnt mit Erwerbsdatum. Sie wird durch erfolgte Reparaturmaßnahmen oder Austausch weder verlängert noch beginnt sie von neuem. Innerhalb der Garantieperiode beseitigt ALPENHEAT Mängel nach eigener Wahl durch Reparaturen oder Austausch des Produkts. Sollte während der Garantiezeit ein Mangel an Ihrem Produkt auftreten, ist das Produkt unverzüglich an einen autorisierten ALPENHEAT-Händler zurückzugeben und ein entsprechender datierter Kaufbeleg vorzuweisen.

Ausschluss und Beschränkungen

Akkus als Verschleißteile sind von der Garantie ausgenommen. ALPENHEAT gewährt keine Garantie für Schäden infolge von Unfällen, Fahrlässigkeit und unsachgemäßer Verwendung. Außerdem sind von der Garantie ausgeschlossen:

Verschleißteile, Textilabnutzung, Veränderung von Aussehen, unsachgemäß vorgenommene Produktmodifikationen, Beschädigungen am Produkt. Die Herstellergarantie lässt Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche unberührt. Wird der Fehler erst nach Ablauf der Herstellergarantie entdeckt oder ist er nicht durch diese Garantiebedingungen gedeckt, behält ALPENHEAT sich vor, den fehlerhaften Teil nach eigenem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen.

Anweisungen lesen!

Nicht in den Hausmüll!

Model: AH5 Änderungen vorbehalten.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**SLOVENSKY**

DE

ALPENHEAT vložky do topánok TREND**Model: AH5****SK****Obsahuje:**

- 2 vložky
- 2 úchyt
- 2 balenia pre batériu (batériu neobsahuje)

PL

Inštrukcie

SI

Upozornenie :

HR

- Používajte tento prístroj iba v napätí a frekvenčnom rozsahu, ako je uvedené na produktových štítkoch.

SE

- Tento spotrebič by mal byť používaný iba vo vnútorných priestoroch a v suchých miestnostiach.

LV

- Nedotýkajte sa zástrčky mokrymi rukami a neodpájajte prístroj od napájania vytiahnutím kábla.

FR

- Neťahajte za kábel, pre zmenu polohy prístroja .

- Vložte kábel do balenia v polohe tak, aby nemohlo dôjsť k poškodeniu ostrými hranami.

- Prístroj nesmie byť používaný pre iné ako navrhnuté účely.

- Uchovávajte mimo dosahu detí.

CZ

- Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vaní, umývadiel alebo iných nádob, ktoré obsahujú vodu.

NL

- Nekládte prístroj v blízkosti horúcich plôch, aby sa zabránilo poškodeniu.

- Nepoužívajte v blízkosti alebo vedľa horľavých látok.

- Skontrolujte, že výstupné vzduchové otvory nie sú pokryté papierom, látkou alebo inými podobnými predmetmi.

FI

- Skontrolujte, či je otvor sania vzduchu počas sušenia priechodný.

- Keď napájací kábel alebo iné časti sú poškodené, musí byť nahradený výrobcom, jeho servisným agentom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu

IT

- Po použití vždy odpojte zo siete.

RU

Použitie po prvý krát:

ES

1. Skontrolujte pripojenie

2. Upravte vložky na potrebnú veľkosť (Fig. 1)

3. Nprestrihnite kábel vo vnútri vložiek

4. Vložte vložky do svojich topánok (Fig. 2)

NO

5. Vložte AA batérie do jednotlivých púzdiar na batérie. (Fig. 3)

6. Ujistite sa, že ste batérie dali správne. (Fig. 4)

HU

7. Zafixujte batérie pomocou držiaka na batérie na vrchu svojich topánok.

8. Pripojte kábel.

9. Zapnite vyhrievanie.

RS

10. Za použitia správnych batérií vložka dokáže hriať až 16 hodín.

11. Najlepšie batérie na použitie pri tomto type sú AA 1,5V 2000 mah.

RO

12. Napájanie: 1 Watt v 3V.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU

Tento produkt musí byť zlikvidovaný v súlade s platnými usmerneniami pre likvidáciu použitých elektrických a elektronických zariadení. Symbol na výrobku alebo na jeho obale označuje, že tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s domácim odpadom, ale musí byť zlikvidovaný na zbernom mieste pre likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Váš príspevok k správnej likvidácii tohto výrobku pomáha chrániť životné prostredie a zdravie. Ľudské zdravie a životné prostredie sú ohrozené nevhodnou likvidáciou odpadov. Recyklácia pomáha znížiť spotrebu surovín. Alpenheat NEZODPOVEDÁ ZA ŠKODY k výrobku alebo zranenie užívateľa spôsobené nesprávnym použitím tohto výrobku.

LIMITOVANÁ ZÁRUKA OD VÝROBCU

Alpenheat zaručuje, že tento výrobok je bez vady materiálu a spracovania. Na baterie sa nevzťahuje záruka. Záručná doba začína plynúť odo dňa, keď bol výrobok prvýkrát zakúpený koncovým zákazníkom. V prípade opravy alebo výmeny, záručná doba sa nepredlžuje ani opäť nezačína. V prípade, že vada sa vyskytne počas záručnej doby, výrobok musí byť okamžite vrátený späť autorizovaného predajcovi Alpenheat, spolu so zodpovedajúcou faktúrou opatrenou dátumom. V rámci záručnej doby Alpenheat produkt opraví alebo vymení chybný produkt.

VYLÚČENIE A OBMEDZENIA

Alpenheat neposkytuje žiadnu záruku za škody spôsobené nehodami, nedbalosťou alebo nesprávnym použitím. Okrem toho, textilné opotrebenie, zmena vzhľadu, akákoľvek zmena výrobku, poškodenie výrobku, sú tiež vylúčené zo záruky.

Obmedzená záruka výrobcu neovplyvňujú zákonné záručné práva.

Ak je zistená porucha po dobu obmedzenej záruky, ktorá už vypršala, alebo sa na ne nevzťahuje táto záruka alebo neexistuje nákupné potvrdenie, Alpenheat si vyhradzuje právo určiť a navrhnuť, aké kroky treba prijať (opravy alebo výmeny na úkor zákazníka).

Prečítajte si pokyny!

Nevyhadzujte do domáceho odpadu.

Model: AH5

Zmeny alebo zmeny bez predchádzajúceho upozornenia

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



POLSKI

DE

ALPENHEAT Podgrzewane wkładki do butów TREND**Model: AH5**

SK

W zestawie:

- 2 wkładki z wbudowanymi elementami grzewczymi
- 2 paski na rzep
- 2 pojemniki na baterie z klipsami mocującymi (nie zawierają baterii)

PL

Instrukcja:**Środki bezpieczeństwa**

Przechowywać produkt w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, ponieważ zawiera małe elementy, które mogą zostać połknięte. Produkt nie powinien być stosowany przez osoby które nie są w stanie określić, kiedy temperatura jest zbyt wysoka lub zbyt niska. Małe dzieci są bardziej wrażliwe na ciepło i na zimno. Niektóre choroby, np. cukrzyca może powodować zaburzenia czułości temperatury. Osoby niepełnosprawne mogą nie być w stanie komunikować, że jest zbyt ciepło lub zbyt zimno. Produkt nie nadaje się dla dzieci w wieku do lat trzech, niedoświadczonych lub osób niewrażliwych na ciepło. W razie wątpliwości lub jeśli przed użyciem produktu wystąpiły problemy sercowo-naczyniowe należy skonsultować się z lekarzem. Stosować tylko oryginalne ładowarki dostarczone z produktem do ładowania akumulatorów. Produkty ALPENHEAT nie są kompatybilne ze sobą lub z produktami innych producentów, więc nigdy nie należy używać ładowarek, grzejników lub akumulatorów z innych produktów.

Wkładaj metalowych lub innych przedmiotów do gniazd przyłączeniowych lub wtyczki, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.

Jeśli zauważysz, że kable łączące lub inne części są uszkodzone, nie należy korzystać z produktu. Nie wolno dokonywać żadnych zmian w produkcie i nie używać go do celów innych niż zamierzony.

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

KORZYSTANIE PO RAZ PIERWSZY

1. Sprawdź zawartość.
2. Dociąć wkładki w celu dopasowania rozmiaru stopy. (Fig. 1)
3. Nie ciąć w miejscu w którym znajduje się element grzewczy
4. Umieścić podgrzewane wkładki do butów (zadrukowaną stroną do dołu). (Fig. 2)
5. Włożyć cztery baterie AA do każdego pojemnika (baterie lub akumulatory NiCd / NiMH) (Fig. 3)
6. Upewnij się, że akumulatory są prawidłowo zamknięte. (Fig. 4)
7. Zamontuj pojemniki na baterie za pomocą zacisków umieszczonych na górze (w butach narciarskich dołączyć do taśmy pasa buta narciarskiego) lub użyć rzepów przeznaczonych do mocowania wokół nóg.
8. Podłącz kabel z wkładki do baterii.
9. Przełącznik na górze pojemników reguluje ciepło ON / OFF = WŁ/WYŁ i dostosowuje ustawienia ciepła (3 stopnie ogrzewania).
10. Czas ogrzewania: W zależności od typu stosowanych baterii ogrzewanie do butów będzie efektywne przez okres do 16 godzin.
11. Najlepsze wyniki uzyskuje się przy użyciu 1.5V Alkalicznych baterii AA Mignon 2000mAh.
12. Pobór mocy: 1 Wat przy zestawie pakietu baterii 3V

RO

UWAGA

- Należy używać tylko baterii AA o maksymalnym napięciu ogniwa 1,5 V
- Naładuj akumulatory w standardowej ładowarce przed użyciem
- Nie używać, jeśli element grzejny lub przewód jest uszkodzony

STOSOWANIE

Podgrzewane wkładki mogą być stosowane we wszystkich typach butów i są zaprojektowane tak, że mogą być łatwo usuwane i w dowolnego buta / buta. Podgrzewane wkładki są wodoodporne. Jeżeli wkładki zmokną, należy je wysuszyć całkowicie. To przedłuża ich żywotność. Podgrzewane wkładki Trend zapewniają komfortowe i ciągłe ciepło dla Twoich stóp. Nie wolno dopuścić, aby stopy zmarzły ponieważ będzie potrzebne więcej energii do ich ogrzania niż gdyby zostały uruchomione na początku. Rozgrzej buty przed nałożeniem poprzez włączenie wkładek na pozycję 3 przez czas 10 minut. Następnie ustaw na pozycję 1 do utrzymania komfortowego ciepła. W zimnie ustawienia temperatury mogą nie być zauważalne, ale Twoje stopy pozostaną w przyjemnym ciepłe. Ustawienie mocy nie powinno być zbyt wysokie, aby zapobiec poceniu się, które chłodzi stopy. Może być konieczne zastosowanie ustawienia 2 jako podstawowe ustawienie, które wygeneruje przytulne ciepło podczas bardzo zimnej pogody.

Utylizacja produktu:

Produkt należy utylizować zgodnie z obowiązującymi wytycznymi dotyczącymi utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz musi być utylizowany w punkcie zbiórki w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Przyczynieniem się do prawidłowej utylizacji tego produktu, pomagamy chronić środowisko i zdrowie ludzkości. Zdrowie ludzi i środowisko są zagrożone przez nieprawidłowe usuwanie odpadów. Recykling pozwala na zmniejszenie zużycia surowców. ALPENHEAT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA USZKODZENIA produktu lub zranienia użytkownika wynikające z niewłaściwego użytkowania produktu.

OGRANICZONA GWARANCJA PRODUCENTA

ALPENHEAT gwarantuje, że ten produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu, w którym produkt został po raz pierwszy zakupiony przez klienta końcowego. W przypadku naprawy lub wymiany, okres gwarancji nie jest ani przedłużony, ani nie rozpoczyna się od nowa. Jeżeli wady występują w okresie gwarancji, produkt musi być niezwłocznie zwrócony do autoryzowanego dealera ALPENHEAT, wraz z odpowiednią dokumentem zakupu. W okresie gwarancyjnym w wyłącznej kompetencji ALPENHEAT pozostaje podjęcie decyzji o naprawie lub wymianie produktu.

WYKLUCZENIA I OGRANICZENIA

ALPENHEAT nie udziela gwarancji za szkody spowodowane wypadkami, zaniedbaniami lub niewłaściwym użytkowaniem. Ponadto, zużycie tkanin, zmiana wyglądu, wszelkie zmiany produktu, uszkodzenia produktu, są również wyłączone z gwarancji. Ograniczona gwarancja producenta nie ma wpływu na ustawowe prawa gwarancyjne. Jeśli zostanie wykryta usterka, po okresie, ograniczona gwarancja producenta wygaśla lub nie jest objęta niniejszą gwarancją i nie ma faktury zakupu, ALPENHEAT zastrzega sobie prawo do rozstrzygnięcia, i sugeruje, jakie kroki należy podjąć (naprawa lub wymiana na koszt klienta) zgodnie z uznaniem ALPENHEAT.

Model: AH5

Z zastrzeżeniem zmian lub modyfikacji bez uprzedniego powiadomienia.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**SLOVENSKI**

DE

ALPENHEAT grelci za čevlje TREND**Model: AH5**

SK

NA VPOGLED:

- 2 vložka z vgrajenimi grelnimi elementi

- 2 velkro trakova

PL

- 2 baterijska vložka s sponko za pritrdjevanje (BATERIJE NISO PRILOŽENE)

SI**Navodila****Varnostna navodila**

Ta proizvod hranite izven dosega majhnih otrok, ker vsebuje majhne delce, ki bi se lahko pogoltnili. Ta izdelek ne smejo uporabljati osebe, ki ne morejo ugotoviti kdaj je temperatura prevročila ali premrzla. Majhni otroci so bolj občutljivi na toplo in hladno. Določene bolezni, npr. sladkorna bolezen, lahko povzročijo oslabiljeno občutljivost na temperaturo. Invalidne osebe ali bolehnne osebe morda ne bodo mogle povedati, da je temperatura pretopla ali prehladna. Zato izdelek ni primeren za otroke mlajše od treh let, bolehnne osebe ali osebe neobčutljive na vročino. Če ste v dvomih ali imate težave s krvnim obtokom se posvetujte s svojim zdravnikom predno uporabite ta proizvod.

Alpenheat izdelki niso združljivi med seboj ali z izdelki drugih proizvajalcev, zato nikoli ne uporabljajte polnilce, grelce ali baterijske vložke iz drugih proizvodov.

Ne vstavljajte kovinskih ali drugih predmetov v vtičnico ali vtič, ker to lahko poškoduje izdelek. Če opazite poškodbe priključnih kablov ali drugih delov, ne uporabljajte izdelka. Ne spreminjajte izdelka in ga ne uporabljajte za noben drug namen, kot je predvideno.

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

PRI PRVI UPORABI

1. Preverite vsebino.
2. Odrežite vložke, da ustrezajo velikosti noge. (Fig. 1)
3. Ne režite žic ali predela grelnega elementa.
4. Vstavite grelni vložek v vašo obutev (natisnjena stran je spodaj) (Fig. 2)
5. Vstavite štiri AA baterije v vsak baterijski vložek (baterije ali NiCd/NiMH baterije za ponovno polnjenje) (Fig. 3)
6. Prepričajte se, da sta baterijska vložka varno zaprta. (Fig. 4)
7. Pričvrstite baterijski vložek na vrhu čevlja s priloženo sponko (pri smučarskem čevlju pritrđite na pas smučarskega čevlja) ali uporabite priloženi velkro trak za pritrđitev okoli noge.
8. Vtaknite žico vložka v baterijski vložek.
9. Premično stikalo na vrhu baterijskega vložka se uporablja za vklop/izklop ter nastavitve toplote (3 nastavitve).
10. Trajanje: Glede na vrsto baterij ki se uporabljajo bo Trend Bootheater grel do 16 ur.
11. Najboljše rezultate dosežemo z uporabo 1.5V alkalne AA Mignon baterije 2000mAh.
12. Poraba: 1 watt pri 3V napetosti baterijskega vložka.

RU

ES

NO

HU

POZOR

- Uporabljajte samo AA baterije z največjo napetostjo celice 1.5 V

- Pred uporabo napolnite baterije za ponolno polnjenje s standardnim polnilnikom.

- Ne uporabljajte, če je grelni element ali kabel poškodovan.

RO

UPORABA

Grelci za čevlje se lahko uporabljajo v vseh vrstah čevljev/škornjev in so tako zasnovani, da se jih lahko zlahka odstrani in uporabi v katerem koli drugem čevlju/škornju.

Grelci za čevlje so odporni proti vodi. Če se vložki zmočijo, jih popolnoma posušite. To podaljšuje njihovo življensko dobo.

Grelci za čevlje Trend zagotavljajo udobno in nenehno toploto za vaša stopala. Ne dovolite, da vaša stopala postanejo hladna ker je potrebno več energije za segretje kot če bi bila vaša stopala ves čas topla. Segrejte čevlje/smučarske čevlje predno jih obujete tako, da jih vklopite za 5 minut na nastavitvi 3. Nato obrnite nastavev na 1 da ohranjate prijetno toplino. V hladnem vremenu se mogoče te nastavitve temperature ne bodo zaznale ampak vaša stopala bodo prijetno topla. Nastavev ne sme biti previsoka, da preprečimo prekomerno potenje, ki hladi noge. Morda bo potrebno uporabiti nastavev 2 kot osnovno nastavev, da se ustvari prijetna toplina v zelo hladnem vremenu.

ODSTRANITEV IZDELKA

Ta izdelek je potrebno odstraniti v skladu z veljavnimi smernicami za odstranitev rabljenih električnih in elektronskih naprav. Simbol na izdelku ali njegovi embalaži označuje, da se ta izdelek ne obravnava kot normalni odpadke, ampak mora biti predan na zbirno mesto za predelavo električne in elektronske opreme. Pred odstranitvijo izdelka vzemite baterije ven iz baterijskega vložka. Baterije se ne smejo razdirati ali vreči na odprti ogenj.

Baterije je potrebno pravilno odstraniti. Baterije se morajo odnesti na zbirna mesta za izrabljene baterije. Z vašim prispevkom k pravilni odstranitvi tega izdelka pomagata varovati okolje in zdravje človeštva. Okolje in naše zdravje trpi zaradi neprimerno odloženih odpadkov. Recikliranje prispeva k zmanjšanju porabe surovin.

ALPENHEAT NE ODGOVARJA ZA ŠKODO NA PROIZVODU ALI ZA POŠKODBE UPORABNIKA ZARADI NAPAČNE UPORABE IZDELKA.

OMEJENA GARANCIJA PROIZVAJALCA

ALPENHEAT jamči, da je ta izdelek brez napak v materialu ali izdelavi. Baterije in baterijski vložki so izključeni iz garancije. Garancijski rok začne teči z dnem, ko je bil izdelek kupljen. V primeru popravila ali zamenjave se garancijska doba ne podaljša ali začne znova. Če pride do napake v garancijskem roku, takoj dostavite proizvod do najbližjega prodajalca proizvodov Alpenheat, skupaj z datiranim potrdilom o nakupu. V času garancijskega roka bo ALPENHEAT popravil vse napake ali zamenjal izdelek.

IZKLJUČITVE IN OMEJITVE

ALPENHEAT ne daje nobenega jamstva za škode, ki so posledica nesreč, malomarnosti ali nepravilne uporabe. Poleg tega so obraba tekstila, sprememba videza, vsaka sprememba izdelka, škoda na izdelku prav tako izključeni iz jamstva.

Omejena garancija proizvajalca ne vpliva na pravice iz garancije.

Če se odkrije napaka potem, ko je potekla omejena garancija proizvajalca ali ni pokrita s to garancijo ali ni priloženega računa, si ALPENHEAT pridržuje pravico, da določi in predlaga kakšne ukrepe je potrebno sprejeti (popravilo ali zamenjava na račun kupca) po lastni presoji ALPENHEATA-a.

Model: AH5

Pridržujemo si pravico do spremembe ali predelave brez predhodne najave

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**HRVATSKI**

DE

ALPENHEAT Grijači za obuću TREND**Model: AH5**

SK

Sadrži:

- 2 uloška s integriranim grijačima

- 2 trake sa čičkom

PL

- 2 nosača baterije s montažnim klipovima (BATERIJE NISU UKLJUČENE)

SI

UPUTSTVA**Sigurnosne upute:**

Proizvod držite izvan dohvata male djece, jer sadrži male dijelove koji bi se mogli progutati. Ovaj proizvod ne bi trebao biti korišten od strane pojedinaca koji nisu u stanju odrediti prehruću ili prehladnu temperaturu. Mala djeca su osjetljivija na tople i hladno od odraslih. Određene bolesti, npr. dijabetes, može uzrokovati smanjenu osjetljivost na temperaturu. Osobe s invaliditetom ili nemoćne osobe možda neće biti u mogućnosti komunicirati da im je pretoplo ili prehladno. Stoga proizvod nije prikladan za djecu mlađu od tri godine, nemoćne ili pojedince neosjetljive na toplinu. Ako ste u nedoumici, ili ako imate kardiovaskularne probleme konzultirajte se s liječnikom prije korištenja proizvoda. Koristite samo originalni punjač isporučen uz proizvod za punjenje baterija. Namijenjen je samo za uporabu u zatvorenom prostoru, te ne bi trebao biti izložen vlazi. Alpenheat proizvodi nisu kompatibilni međusobno jedno s drugim ili s proizvodima drugih proizvođača, tako da nikada ne koristite punjače grijačih tijela ili baterije iz drugih proizvoda. Nemojte stavljati metalne ili druge predmete u priključak utičnice, jer to može oštetiti proizvod. Ako primijetite da su kablovi proizvoda ili bilo koji drugi dijelovi oštećeni, ne koristite proizvod. Nemojte vršiti nikakve promjene na proizvodu i nemojte ga koristiti za bilo koju drugu svrhu nego za što mu je namjena.

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

Korištenje po prvi put:

1. Provjerite sadržaj.
2. Izrežite uloške kako bi odgovarali veličini stopala. (Fig. 1)
3. Ne rezati kabel unutar grijače zone.
4. Stavite grijane uloške u svoje cipele (otisnutom stranom prema dolje). (Fig. 2)
5. Stavite četiri AA baterije u svaki nosač baterije (baterije ili punjive NiCd / NiMH baterije) (Fig. 3)
6. Uvjerite se da su baterije čvrsto zatvorene. (Fig. 4)
7. Dodatno učvrstite nosače baterije pomoću klipa na vrhu svoje cipele (na pancericama pričvrstite na traku oko gornjišta panceric) ili koristiti čičak trake koje se učvrste oko nogu.
8. Priključite kabel u uložak u bateriji.
9. Klizni prekidač na vrhu nosača baterije uključuje toplinu on/off i prilagođava postavke topline (3 postavke topline).
10. Trajanje: ovisno o tipu baterija Trend grijače obuće će grijati i do 16 sati.
11. Najbolji učinak se postiže korištenjem 1,5 V alkalne AA Mignon baterije 2000mAh.
12. Potrošnja energije: 1 W kod 3V paketa baterije.

HU

RS

UPOZORENJE

- Koristite samo AA baterije veličine s maksimalnim naponom od 1,5 V
- Napunite punjive baterije sa standardnim punjačem prije uporabe
- Ne koristite ukoliko su grijač ili kabel oštećeni

UPOTREBA

Grijači se mogu koristiti u svim vrstama čvrstih cipela / čizmama/pancerica i dizajnirani su tako da se lako mogu ukloniti i koristiti u bilo koje drugim cipelama / čizmama/pancericama.

Ako se ulošci smoče, potpuno ih osušite. Time produljujete njihov životni ciklus.

Grijači pružaju ugodnu i kontinuiranu toplinu vašim stopalima. Nemojte se ni dovoditi u situaciju hladnih stopala, jer ćete potrošiti puno više energije zagrijavajući ih nego da ste otpočetka imali upaljeno grijanje uložaka. Zagrijte cipele/čizme/pancerice prije obuvanja zagrijavanjem na 5 minuta, stavljanjem na postavku 3 ili 2. Zatim smanjite na 2 ili 1.

Uključite toplinu na postavku 1 odmah na početku kako biste u startu održavali laganu toplinu. Za hladnog vremena nećete osjećati toplinu, ali će vam stopala ostati ugodno topla. Postavka ne bi smjela biti visoka jer će se u tom slučaju stopala početi znojiti što ih brzo hladi. Za vrlo hladnog vremena postavka će trebati biti 2 ili 3 kako bi ostala ugodna toplina vašim stopalima. Ove postavke temperature su preporuke i ovise o percepciji temperature, izolaciji obuće i vanjskoj temperaturi.

ODLAGANJE PROIZVODA NAKON UPOTREBE:

Proizvod se mora odlagati u skladu sa zakonskim smjernicama za zbrinjavanje rabljenih električnih i elektroničkih uređaja. Simbol na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije tretirati kao kućni otpad, te se mora odlagati na odlagalište za recikliranje električnih i elektroničkih aparata. Svojim pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u zaštiti okoliša i zdravlja cjelokupnog čovječanstva. Ljudsko zdravlje i okoliš uvelike se ugrožavaju nepravilnim odlaganjem smeća. Recikliranjem se smanjuje proizvodnja sirovih materijala i tome pomaže okolišu.

ALPENHEAT NE ODGOVARA ZA BILO KAKVA OŠTEĆENJA PROIZVODA ILI OZLJEDA KORISNIKA NASTALIH NEPRAVILNIM RUKOVANJEM PROIZVODA. OGRANIČENO JAMSTVO PROIZVOĐAČA:

ALPENHEAT jamči da je ovaj proizvod bez grešaka u materijalu ili izradi. Baterija ili baterije su isključeni iz jamstva. Jamstveni rok počinje teći od dana kada je prvi proizvod kupljen od strane krajnjeg kupca. U slučaju popravka ili zamjene, jamstveni rok se ne produžuje ni niti započinje ispočetka. Ukoliko se kvar dogodi tijekom jamstvenog razdoblja, proizvod mora odmah biti vraćen ovlaštenom ALPENHEAT zastupniku, zajedno s pripadajućim računom sa datumom kupnje proizvoda. Unutar jamstvenog roka ALPENHEAT sam donosi odluku hoće li proizvod popraviti ili zamijeniti.

IZUZECI I OGRANIČENJA:

ALPENHEAT ne jamči za štete uzrokovane nesrećom, nemarom ili nepravilnim korištenjem proizvoda. Nadalje, promjene na tekstilu, obući odnosno bilo kakva promjena funkcije ili izgleda sušenih stvari isključena je iz garancije.

Ograničeno jamstvo proizvođača ne utječe na zakonska jamstvena prava. Ukoliko je došlo do kvara na proizvodu nakon isteka jamstvenog perioda od 1, ili jamstvo ne pokriva kvar, ili nedostaje valjani račun kupnje, ALPENHEAT zadržava pravo određivanja i predlaganja daljnjih koraka (popravak ili zamjena na račun kupca) po vlastitoj odluci.

Model: AH5

Podložno promjenama ili izmjenama bez prethodne najave.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



SVENSK

DE

ALPENHEAT Bootheaters TREND**Modell: AH5**

SK

I EN BORT:

- 2 innersulor med inbäddade värmeelement
- 2 kardborreband
- 2 batteripaket med monteringsklämmor (BATTERIER INGÅR EJ)

PL

SI

Instruktioner

Säkerhets instruktioner

HR

Förvara produkten utom räckhåll för små barn, eftersom den innehåller små delar som kan sväljas. Denna produkt bör inte användas av personer som inte kan avgöra när temperaturen är för varm eller för kall. Små barn är mer känsliga för värme och kyla. Vissa sjukdomar, t.ex. diabetes, kan orsaka försämrad temperaturkänslighet. Personer med funktionshinder eller handikappade personer kanske inte kan kommunicera att de är för varma eller för kalla. Därför är produkten inte lämplig för barn under tre år, handikappade eller personer som är okänsliga för värme. Om du är osäker eller om du har kardiovaskulära problem, kontakta din läkare innan du använder produkten. Alpenheats produkter är inte kompatibla med varandra eller med produkter från andra tillverkare, så använd aldrig laddare, värmare eller batteripaket från andra produkter. Sätt inte in metall eller andra föremål i anslutningsuttagen eller stickproppen eftersom detta kan skada produkten. Om du märker att anslutningskablarna eller andra delar är skadad, använd inte produkten. Gör inga ändringar i produkten och använd den inte för något annat ändamål än avsett.

SE

LV

FR

CZ

NL

ANVÄNDS FÖR FÖRSTA GÅNGEN

1. Kontrollera innehållet.
2. Klipp in sulor för att passa storleken på dina fötter. (Figur 1)
3. Klipp inte av kabeln eller in i värmeelements zonen.
4. Sätt i uppvärmda sulor i dina skor (tryckta sidan nedåt). (Fig. 2)
5. Sätt i fyra AA-batterier i varje batteripaket (batterier eller uppladdningsbar NiCd/NiMH). (batterier) (Fig. 3)
6. Se till att batteripaketet är ordentligt stängda. (Fig. 4)
7. Fäst batteripaketet med hjälp av de medföljande klämmorna över toppen av dina skor (med pjäxor fäst i pjäxans remband) eller använd de medföljande kardborrebanden för att fästa runt dina ben.
8. Anslut innersulans kabel till batteripaketet.
9. Skjutomkopplaren på toppen av batteripaketet slår på/stänger av värmen och justerar värmeläge (3 värmelägen).
10. Varaktighet: Beroende på vilken typ av batterier som används värms Trend Bootheater för upp till 16 timmar.
11. Bästa prestanda uppnås med 1,5V Alkaline AA Mignon-batterier 2000mAh.
12. Strömförbrukning: 1 Watt vid 3V batterispänning.

RU

ES

NO

HU

RS

RO

UPPMÄRKSAMHET:

- Använd endast AA-batterier med en maximal cellspänning på 1,5 V
- Ladda uppladdningsbara batterier med en standardladdare före användning
- Använd inte om värmeelementet eller kabeln är skadad

ANVÄNDA SIG AV:

Stövelvärmarna kan användas i alla typer av kraftiga skor/stövlar och är designade så att de enkelt kan tas av och användas i vilken annan sko/stövel som helst. Stödvärmarna är vattenavvisande. Skulle innersulorna bli blöta, låt dem torka fullständigt. Detta förlänger deras livscykel. Trend bootheaters ger bekväm och kontinuerlig värme för dina fötter. Låt inte dina fötter bli kalla i första hand, eftersom det kommer att krävas mer energi för att värma upp dem än om du hade slagit på värmen direkt i början.

Värm upp skor/stövlar innan du tar på dem genom att slå på batteripaketet på inställning 3 i 5 minuter. Vrid sedan värmen till läge 1 för att bibehålla behaglig värme. I kallt väder kanske dessa temperaturinställningar inte märks, men dina fötter stannar kvar behagligt varmt. Inställningen bör inte vara för hög för att förhindra svettning, vilket kyler dina fötter. Det kan vara nödvändigt att använda inställning 2 som grundinställning för att generera mysig värme i mycket kallt väder.

AVFALLSHANTERING AV PRODUKT

Denna produkt måste kasseras enligt gällande riktlinjer för bortskaffande av elektriska och elektroniska apparater

Symbolen på produkten eller på förpackningen indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall, men måste bortskaffas vid en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

Genom ditt bidrag till korrekt bortskaffande av denna produkt hjälper du till att skydda din medmänniskas miljö och hälsa. Människans hälsa och miljön är hotade av olämpligt avfallshantering. Återvinning bidrar till att minska förbrukningen av råvaror.

ALPENHEAT ANSVARAR INTE FÖR NÅGON SKADA PÅ PRODUKTEN ELLER SKADA PÅ ANVÄNDAREN ORSAKADE AV FELAKTIG ANVÄNDNING AV PRODUKTEN.

TILLVERKARENS BEGRÄNSADE GARANTI

ALPENHEAT garanterar att denna produkt är fri från defekter i material eller utförande. Garantiperioden börjar det datum då produkten första gången köptes av en slutkund. Vid reparation eller byte varken förlängs garantitiden eller börjar den på nytt. Om ett defekt skulle uppstå under garantiperioden, måste produkten omedelbart returneras till en auktoriserad ALPENHEAT-återförsäljare tillsammans med motsvarande daterade inköpsfaktura. Inom garantiperioden kommer ALPENHEAT efter eget beslut att reparera eller byta ut produkten.

UNDANTAG OCH BEGRÄNSNINGAR

Batterier eller batteripaket är undantagna från garantin. ALPENHEAT ger nej garanti för skador orsakade av olyckor, vårdslöshet eller felaktig användning. Dessutom är textilslitage, utseendeförändring, eventuell produktmodifiering, skador på produkten också undantagna från garantin. Tillverkarens begränsade garanti påverkar inte lagstadgade garantirättigheter. Om defekten upptäcks efter att tillverkarens begränsade garanti har löpt ut eller om den inte omfattas av denna garanti eller om det inte finns någon inköpsfaktura, förbehåller sig ALPENHEAT rätten att fastställa och föreslå vilka åtgärder som ska vidtas (reparation eller byte på kundens bekostnad) efter ALPENHEATs eget gottfinnande.

Läs instruktionerna!

Släng inte i hushållsavfallet.

Modell: AH5

Med reservation för ändringar eller modifieringar utan föregående meddelande

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



LATVIJU

DE

ALPENHEAT Bootheaters TREND**Modelis: AH5**

SK

ĪSUMĀ:

- 2 zolītes ar iestrādātiem sildelementiem
- 2 Velcro siksnīņas
- 2 akumulatoru komplekti ar stiprinājuma klipiem (BATERIJAS NAV IEKĻAUTAS)

PL

SI

Instrukcijas

Drošības instrukcijas

HR

Glabājiet produktu maziem bērniem nepieejamā vietā, jo tas satur sīkas detaļas, kuras var norīt. Šo produktu nedrīkst lietot personas, kas nespēj noteikt, kad temperatūra ir pārāk karsta vai pārāk auksta. Mazie bērni ir jutīgāki pret karstumu un aukstumu. Dažas slimības, piem. cukura diabēts, var izraisīt temperatūras jutības traucējumus. Personas ar invaliditāti vai vājas personas var nespēt paziņot, ka viņiem ir pārāk silti vai pārāk auksti. Tāpēc produkts nav piemērots bērniem līdz trīs gadu vecumam, vājiem vai pret karstumu nejutīgiem cilvēkiem. Ja rodas šaubas vai ja Jums ir sirds un asinsvadu problēmas, pirms produkta lietošanas konsultējieties ar savu ārstu. Alpenheat produkti nav savietojami savā starpā vai ar citu ražotāju produktiem, tāpēc nekad neizmantojiet citu produktu lādētājus, sildītājus vai akumulatorus.

SE

LV

Neievietojiet metāla vai citus priekšmetus savienojuma ligzdās vai kontaktdakšā, jo tas var sabojāt produktu. Ja pamanāt, ka savienojuma kabeli vai kādas citas daļas ir bojāts, nelietojiet produktu. Neveiciet izstrādājumā nekādas izmaiņas un neizmantojiet to citiem mērķiem, kā vien paredzēts.

FR

CZ

IZMANTO PIRMO REIZI

1. Pārbaudiet saturu.
2. Izgrieziet zolītes atbilstoši jūsu pēdu izmēram. (1. att.)
3. Nepārgrieziet kabeli vai sildelementa zonā.
4. Ievietojiet apsildāmās zolītes apavos (ar apdrukāto pusi uz leju). (2. att.)
5. Ievietojiet četras AA baterijas katrā bateriju komplektā (baterijas vai uzlādējamās NiCd/NiMH akumulatori) (3. att.)
6. Pārliecinieties, vai akumulatoru bloki ir droši aizvērti. (4. att.)
7. Piestipriniet akumulatoru komplektus, izmantojot apavu augšpusē esošos klipus (ar slēpju zābakiem piestipriniet pie slēpju zābaka siksnas) vai izmantojiet komplektācijā iekļautās velcro siksnas ap kājām.
8. Pievienojiet zolītes kabeli akumulatora blokam.
9. Slīdslēdzis akumulatora bloka augšpusē ieslēdz/izslēdz apkuri un noregulē siltuma iestatījums (3 siltuma iestatījumi).
10. Ilgums: atkarībā no izmantoto bateriju veida Trend Bootheater sildīsies līdz 16 stundām.
11. Vislabākā veiktspēja tiek sasniegta, izmantojot 1,5 V Alkaline AA Mignon baterijas 2000 mAh.
12. Enerģijas patēriņš: 1 vats pie 3 V akumulatora bloka sprieguma.

RU

ES

NO

HU

RS

UZMANĪBU:

- Izmantojiet tikai AA izmēra baterijas ar maksimālo elementu spriegumu 1,5 V
- Pirms lietošanas uzlādējiet akumulatorus ar standarta lādētāju
- Nelietot, ja sildelements vai kabelis ir bojāts

RO

LIETOŠANA:

Zābaki var tikt izmantoti visu veidu izturīgos apavos/zābakos, un tie ir konstruēti tā, lai tos varētu viegli noņemt un izmantot jebkurā citā korpē/zābakā. Kabīnes ir ūdensnecaurlaidīgas. Ja zolītes kļūst mitras, ļaujiet tām izžūt pilnībā. Tas pagarina viņu dzīves ciklu. Trend bootheaters nodrošina ērtu un nepārtrauktu siltumu jūsu kājām. Vispirms neļaujiet kājām nosalt, jo to sasildīšanai būs nepieciešams vairāk enerģijas, nekā tad, ja siltumu būtu ieslēgts jau pašā sākumā. Pirms uzvilšanas uzsildiet apavus/zābakus, uz 5 minūtēm ieslēdzot akumulatoru komplektus 3. iestatījumā. Pēc tam pagrieziet siltumu uz 1. iestatījumu, lai uzturētu komfortablu siltumu. Aukstā laikā šie temperatūras iestatījumi var nebūt pamanāmi, taču jūsu kājas paliks ērti siltas. Iestatījums nedrīkst būt pārāk augsts, lai novērstu svīšanu, kas atdzesē kājas. Var būt nepieciešams izmantot 2. iestatījumu kā pamata iestatījumu, lai radītu mājīgu siltumu ļoti aukstā laikā.

PRODUKTA LIKVIDĀCIJA

Šis produkts ir jālikvidē saskaņā ar spēkā esošajām Izturīgo elektrisko un elektronisko iekārtu vadlīnijām. Simbols uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, bet ir jāiznīcina elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktos pārstrādāšanai. Pareiza atbrīvošanās no šī produkta ir Jūsu ieguldījums vides aizsardzībā un veselības nodrošināšana cilvēcei. Cilvēku veselība un vide ir apdraudēta nepareizas atkritumu apglabāšanu dēļ. Pārstrāde palīdz samazināt izejvielu patēriņu.

ALPENHEAT NAV ATBILDĪGS PAR JEBKĀDU PRODUKTA BOJĀJUMU VAI LIETOTĀJAM NODARĪTO KAITĒJUMU, NEPAREIZAS PRODUKTA LIETOŠANAS REZULTĀTĀ!

RAŽOTĀJA IEROBEŽOTĀ GARANTIJA

Alpenheat garantē, ka šis produkts ir bez materiāla vai apdares defektiem. Garantijas termiņš sākas no dienas, kad produktu pirmo reizi iegādājas gala patērētājs. Remonta vai apmaiņas gadījumā, garantijas periods netiek pagarināts, garantijas termiņš paliek spēkā no pirkuma iegādes dienas. Ja defekts radies garantijas laikā, produkts nekavējoties jāatgriež Alpenheat dīlerim, kopā ar attiecīgo pirkuma rēķinu. Garantijas perioda laikā Alpenheat pēc saviem ieskatiem veiks remontu vai apmainīs produktu.

GARANTIJAS DARBĪBAS NOSACĪJUMI

Alpenheat nesniedz garantiju par zaudējumiem, kas radušies nelaimes gadījumā, nolaidības vai nepareizas lietošanas dēļ. Turklāt, tekstila apģērba, tā izskata maiņa, kaitējumi produktam arī ir izslēgti no garantijas. Ražotāja ierobežotā garantija neietekmē likumā noteiktās garantijas tiesības. Ja beidzies derīguma termiņš vai arī nav pirkuma rēķins, Alpenheat patur tiesības noteikt, un ieteikt, kādus pasākumus jāveic (remonts vai apmaiņa uz pasūtītāja rēķina) pēc Alpenheat ieskatiem. IPX1 Aizsardzības līmenis pret mitruma un ūdens iekļūšanu

Izlasīt instrukciju!

Neizmest pie sadzīves atkritumiem.

Modelis: **AH5**

Var tikt mainīts vai pārveidots bez iepriekšēja brīdinājuma

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

BG

EN



DE

ALPENHEAT SEMELLES TREND**Modèle: AH5**

SK

EN BREF:

- 2 semelles avec éléments chauffants intégrés
- 2 sangles velcro
- 2 packs de batteries avec clips de montage (BATTERIES NON INCLUS)

PL

SI

Instructions**Consignes de sécurité**

Gardez le produit hors de portée des petits enfants, car il contient de petites pièces qui pourraient être avalées. Ce produit ne doit pas être utilisé par des individus incapables de déterminer quand la température est trop chaude ou trop froide. Les petits enfants sont plus sensibles au chaud et au froid. Certaines maladies, p. Le diabète, peut causer une sensibilité à la température altérée. Les personnes handicapées ou les personnes handicapées pourraient ne pas être en mesure de communiquer qu'elles sont trop chaudes ou trop froides. Par conséquent, le produit ne convient pas aux enfants de moins de trois ans, les personnes malades ou les personnes insensibles à la chaleur. En cas de doute ou si vous avez des problèmes cardiovasculaires, consultez votre médecin avant d'utiliser le produit. Les produits Alpenheat ne sont pas compatibles entre eux ou avec des produits d'autres fabricants. N'utilisez jamais des chargeurs, des radiateurs ou des batteries d'autres produits. N'insérez pas de métal ou d'autres objets dans les prises de connexion ou la fiche car cela peut. Endommager le produit. Si vous remarquez que les câbles de connexion ou toute autre partie sont Endommagé, n'utilisez pas le produit. Ne modifiez pas le produit et ne l'utilisez pas à d'autres fins que prévu.

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

UTILISATION POUR LA PREMIÈRE FOIS

1. Vérifiez le contenu.
2. Couper les semelles pour s'adapter à la taille de vos pieds. (Fig. 1)
3. Ne coupez pas le câble ou dans la zone de l'élément chauffant.
4. Placez les semelles chauffantes dans vos chaussures (côté imprimé vers le bas). (Figure 2)
5. Placez quatre piles AA dans chaque batterie (piles ou NiCd / NiMH rechargeables Piles) (figure 3)
6. Assurez-vous que les batteries sont bien fermées. (Figure 4)
7. Fixez les batteries en utilisant les clips fournis sur le dessus de vos chaussures (avec des chaussures de ski. Attacher à la ceinture de la chaussure de ski) ou utiliser les sangles velcro prévues pour attacher Autour de vos jambes.
8. Branchez le câble de la semelle intérieure dans la batterie.
9. Le commutateur à glissière sur le dessus de la batterie allume / éteint la chaîne et règle la Réglage de la chaleur (3 réglages de chaleur).
10. Durée: selon le type de piles utilisées, le Trend Bootheater va chauffer pour Jusqu'à 16 heures.
11. La meilleure performance est obtenue en utilisant des piles Alkaline AA Mignon de 1.5V 2000mAh.
12. Consommation électrique: 1 Watt à une tension de batterie de 3V.

ATTENTION:

- Utilisez uniquement des piles AA avec une tension maximale de 1,5 V
- Chargez les piles rechargeables avec un chargeur standard avant utilisation
- Ne pas utiliser si l'élément chauffant ou le câble est endommagé

RS

RO

UTILISATION:

Les semelles peuvent être utilisés dans tous les types de chaussures / bottes robustes et sont conçus de manière à pouvoir être facilement enlevés et utilisés dans toute autre chaussure. Les radiateurs sont hydrofuges. Si les semelles sont mouillées, laissez-les sécher complètement. Cela prolonge leur cycle de vie. Les systèmes de démarrage offrent une chaleur confortable et continue pour vos pieds. Ne laissez pas vos pieds se refroidir en premier lieu, car plus d'énergie sera nécessaire pour les réchauffer, que si vous aviez tourné la chaleur à droite au début. Soulevez les chaussures / les bottes avant de les mettre en allumant les batteries au réglage 3 pendant 5 minutes. Ensuite, réglez la chaleur sur le réglage 1 pour maintenir une chaleur confortable. Par temps froid, ces paramètres de température peuvent ne pas être perceptibles, mais vos pieds resteront confortablement chaud. Le réglage ne doit pas être trop élevé pour éviter la transpiration, ce qui refroidit vos pieds. Il peut être nécessaire d'utiliser le paramètre 2 comme paramètre de base pour générer de la chaleur chaleureuse par temps très froid.

ÉLIMINATION DU PRODUIT

Ce produit doit être éliminé conformément aux directives en vigueur pour l'élimination des appareils électriques et électroniques usés. Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique, mais qu'il doit être éliminé dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Retirez les piles de la batterie avant de disposer du produit. Les batteries Eux-mêmes ne doivent pas être démontés, jetés dans un feu ou court-circuités.

Les piles doivent être éliminées correctement. Des conteneurs appropriés pour l'élimination des batteries sont disponibles dans les magasins qui vendent des batteries, ainsi que dans les lieux de collecte des déchets municipaux. Par votre contribution à la bonne élimination de ce produit, vous aidez à protéger les L'environnement et la santé de votre prochain. La santé humaine et l'environnement sont menacés par une élimination inappropriée des déchets. Le recyclage aide à réduire la consommation de matières premières.

ALPENHEAT N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE AU PRODUIT OU AUX BLESSURES À L'UTILISATEUR CAUSÉ PAR LA MALADIE DU PRODUIT.

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

ALPENHEAT garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux ou de fabrication. La période de garantie commence à la date à laquelle le produit a d'abord été acheté par un client final. En cas de réparation ou d'échange, la période de garantie n'est ni prolongée, ni ne commence à recommencer. Si un défaut survient pendant la période de garantie, le produit doit être immédiatement renvoyé à un ALPENHEAT autorisé Distributeur, ainsi que la facture d'achat datée correspondante. Au cours de la période de garantie, ALPENHEAT, à sa seule décision, réparera ou échangera le produit.

EXCLUSION ET LIMITATIONS

Les batteries ou les batteries sont exclus de la garantie. ALPENHEAT ne garantit aucun dommage causé par des accidents, négligence ou utilisation incorrecte. En outre, l'usure du textile, le changement d'apparence, toute modification du produit, des dommages à la Les produits sont également exclus de la garantie.

La garantie limitée du fabricant n'affecte pas les droits légaux de garantie.

Si le défaut est détecté après l'expiration de la garantie limitée du fabricant ou s'il n'est pas couvert par cette garantie ou s'il n'y a pas de facture d'achat, ALPENHEAT se réserve le droit de déterminer et de proposer les étapes à suivre (réparer ou échanger aux frais du client) à la seule discrétion d'ALPENHEAT **Lisez les instructions! Ne pas jeter dans les ordures ménagères.**

Modèle: AH5

Sous réserve de modifications ou de modifications sans préavis

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



ČESKÝ

DE

ALPENHEAT Vyhřívání obuvi TREND**Model: AH5**

SK

Obsah balení:

- 2 vložky se zabudovanými topnými prvky
- 2 upevňovací Velcro pásky (suchý zip)
- 2 akumulátory s upevňovacími klipy (BATERIE NEJSOU SOUČÁSTÍ BALENÍ)

PL

SI

Návod k použití**Bezpečnostní instrukce**

Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí. Obsahuje malé části, u kterých hrozí spolknutí malými dětmi. Tento produkt by neměly používat osoby se zhoršenou teplotní citlivostí. Malé děti jsou citlivější na vnímání teploty. Některé nemoci (např. cukrovka) můžou způsobit poruchu teplotní citlivosti. Ujistěte se, že osoby se zdravotním postižením používající tento výrobek jsou schopny rozeznávat tepelnou intenzitu a o těchto pocitech jsou schopny informovat zodpovědnou osobu. Z těchto důvodů není výrobek vhodný pro děti do tří let, osoby nemocné nebo se zhoršenou teplotní citlivostí. Pokud si nejste jisti nebo trpíte kardiovaskulárními problémy, poraďte se o používání tohoto výrobku s ošetřujícím lékařem. K nabíjení používejte pouze originální nabíječku, která je součástí balení. Nabíječku používejte pouze ve vnitřních prostorách a nevystavujte ji vlhkosti. Výrobky ALPENHEAT nejsou vzájemně kompatibilní, ani je nelze kombinovat s produkty jiných výrobců. Z tohoto důvodu nikdy nepoužívejte nabíječky, vyhřívače nebo akumulátory z jiných produktů. Nevkládejte kovové nebo jiné předměty do připojovacích zdířek a zástrčky, můžete tím poškodit výrobek.

FR

CZ

Nepoužívejte výrobek, pokud zjistíte poškození připojovacích kabelů nebo jejich součástí! Neopravujte výrobek, ani jej nepoužívejte k jinému účelu, než pro který je určen

NL

FI

PRVNÍ POUŽITÍ

1. Zkontrolujte obsah balení.
2. Vystříhnete vložky dle požadované velikosti. (Obr. 1)
3. Neponičte kabel nebo vyhřívací oblast.
4. Vložte vyhřívací vložky do obuvi potíštěnou stranou dolů. (Obr. 2)
5. Do každého akumulátoru vložte čtyři AA baterie. (klasické nebo dobíjecí NiCd/NiMH) (Obr. 3)
6. Ujistěte se, že je akumulátor řádně uzavřen. (Obr. 4)
7. Upevněte akumulátor pomocí upevňovacího klipu na botu (u lyžařských bot použijte Velcro pásek) nebo použijte Velcro pásek k upevnění akumulátoru okolo nohy.
8. Propojte kabel vyhřívací vložky s akumulátorem.
9. Posuvným spínačem na horní části akumulátoru zapněte nebo vypněte vyhřívání, zároveň zde zvolte teplotní úroveň (3 úrovně).
10. Doba vyhřívání: V závislosti na druhu použitých baterií poskytují vložky teplo až po dobu 16 hodin.
11. Nejlepší výkon je dosažen při použití alkalických baterií 1,5V/AA Mignon 2000mAh.
12. Spotřeba energie: 1 Watt při napětí 3V baterie.

RU

ES

NO

HU

RS

RO

UPOZORNĚNÍ:

- Používejte pouze AA baterie s maximálním napětím 1,5 V.
- V případě použití dobíjecích baterií je nejprve plně dobijte standardní dobíječkou.
- Při poškození topného článku nebo kabelu nepoužívejte topné vložky.

POUŽITÍ:

Vyhřívací vložky mohou být použity ve všech typech pevné obuvi. Jsou snadno vyjímatelné a přenosné pro použití v dalších botách. Vyhřívací vložky jsou vodooodpudivé. Pokud dojde k jejich navlhnutí, nechte je zcela vyschnout. Tímto prodloužíte jejich životnost. Trend vyhřívací vložky poskytují příjemné a nepřetržité teplo pro nohy. Nedovoďte, aby došlo k promrznutí vašich nohou. Pro jejich následné zahřátí spotřebujete více energie, než kdybyste použili vyhřívání od počátku aktivity. Před obutím zahřejte botu/ boty tím, že zapnete vyhřívání na třetí stupeň po dobu alespoň pěti minut. Pro udržení příjemného tepla následně zvolte vytápěcí stupeň jedna. V chladných podmínkách nemusí být nastavená teplota patrná, ale vaše nohy zůstanou v teple. Aby se zabránilo případnému pocení nohou, volte raději nižší vyhřívací stupeň. Ve velice chladných podmínkách je pro dosažení požadovaného teplotního komfortu nutné použít druhý vyhřívací stupeň.

LIKVIDACE - OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento výrobek podléhá platným pravidlům pro likvidaci použitých elektrických a elektronických zařízení. Symbol na výrobku nebo na jeho obalu udává, že přístroj nesmí být zlikvidován v rámci běžného odpadu, ale musí být řádně uložen na sběrném místě určeném pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Před likvidací výrobku vyjměte baterie z akumulátoru. Baterie neházejte do ohně nebo nezkracujte.

Staré, nepoužívané baterie odevzdejte na místa k tomu určená. Sběrné nádoby naleznete v elektro-prodejnách nebo je můžete odevzdat na sběrných místech.

Správnou likvidací tohoto přístroje pomáháte chránit lidské zdraví i životní prostředí, které je nevhodným nakládáním s odpady vážně ohroženo. Správnou recyklací přispíváte ke snížení spotřeby vstupních surovin.

ALPENHEAT NEODPOVÍDÁ ZA ŠKODY NA VÝROBKU NEBO NA ZDRAVÍ UŽIVATELE ZPŮSOBENÉ NESPRÁVNÝM POUŽITÍM VÝROBKU!

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

ALPENHEAT garantuje, že tento výrobek neobsahuje vady materiálu nebo zpracování. Záruční doba začíná běžet dnem zakoupení přístroje koncovým zákazníkem. V případě opravy nebo výměny přístroje se záruční doba neprodlužuje. V případě závady v době trvání záruční lhůty musí být přístroj společně s dokladem o zakoupení bezprostředně doručen autorizovanému servisu ALPENHEAT, který na základě posouzení rozhodne o případné opravě nebo výměně přístroje.

VÝLUKY A OMEZENÍ ZE ZÁRUKY

Na baterie a akumulátory se záruka nevztahuje. Výrobce nepřebírá zodpovědnost za vady a poškození přístroje v důsledku nehody, nedbalosti, nesprávného použití, neautorizované opravy a demontáže. Ze záruky jsou vyloučeny změny vzniklé běžným opotřebením a změny vzhledu způsobené používáním přístroje.

Výluky a omezení ze záruky dané výrobcem nemají vliv na zákonná záruční práva.

V případě zjištění vady po uplynutí záruční doby, nebo vady, na které se záruka nevztahuje, popřípadě zákazník prokazatelně neprokáže datum zakoupení přístroje, vyrazuje si ALPENHEAT právo navrhnout na základě vlastního uvážení případné další kroky (např. Opravu nebo výměnu přístroje na náklady zákazníka).

Před prvním použitím si důsledně přečtěte tento návod k použití!

Nevyhazujte do běžného odpadu.

Model: AH5

Informace obsažené v tomto návodu mohou být předmětem změn bez předchozího upozornění.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**NEDERLANDS**

DE

ALPENHEAT Boottheaters TREND**Model: AH5**

SK

IN EEN OOGOPSLAG:

- 2 inlegzolen met ingebouwde verwarmingselementen
- 2 klittenbandriemen
- 2 accupacks met bevestigingsclips (BATTERIJEN NIET INBEGREPEN)

PL

SI

instructies:

Veiligheidsinstructies

HR

Houd het product buiten het bereik van kleine kinderen, aangezien het kleine onderdelen bevat die kunnen worden ingeslikt. Dit product mag niet worden gebruikt door personen die niet kunnen bepalen wanneer de temperatuur te hoog of te laag is. Kleine kinderen zijn gevoeliger voor warm en koud. Bepaalde ziekten, b.v. diabetes, kan een verminderde temperatuurgevoeligheid veroorzaken. Personen met een handicap of zieke personen kunnen mogelijk niet communiceren dat ze het te warm of te koud hebben. Daarom is het product niet geschikt voor kinderen onder de drie jaar, zieken of personen die ongevoelig zijn voor warmte. Raadpleeg bij twijfel of als u cardiovasculaire problemen heeft uw arts voordat u het product gebruikt. Alpenheat-producten zijn niet compatibel met elkaar of met producten van andere fabrikanten, dus gebruik nooit opladers, verwarmingen of accupacks van andere producten. Steek geen metalen of andere voorwerpen in de aansluitbussen of stekkers, omdat dit kan het product beschadigen. Als u merkt dat de verbindingkabels of andere onderdelen beschadigd is, gebruik het product dan niet. Breng geen wijzigingen aan het product aan en gebruik het niet voor een ander doel dan waarvoor het bedoeld is.

SE

LV

FR

CZ

NL**VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKEN**

1. Controleer de inhoud.
2. Snijd de inlegzolen op maat van uw voeten. (Figuur 1)
3. Knip de kabel niet door of in de zone van het verwarmingselement.
4. Doe verwarmde inlegzolen in uw schoenen (bedrukte zijde naar beneden). (Figuur 2)
5. Plaats vier AA-batterijen in elk batterijpakket (batterijen of oplaadbare NiCd/NiMH batterijen) (afb. 3)
6. Zorg ervoor dat de accu's goed gesloten zijn. (Afb. 4)
7. Bevestig de accu's met behulp van de meegeleverde clips over de bovenkant van uw schoenen (met skischoenen) bevestigen aan de riem van de skischoen) of gebruik de meegeleverde klittenband om te bevestigen rond je benen.
8. Steek de kabel van de binnenzool in het batterijpakket.
9. De schuifschakelaar aan de bovenkant van het batterijpakket zet de verwarming aan/uit en stelt de kookstand (3 kookstanden).
10. Duur: Afhankelijk van het type batterijen dat wordt gebruikt, zal de Trend Bootheat gedurende tot 16 uur.
11. De beste prestaties worden bereikt met 1,5 V Alkaline AA Mignon-batterijen van 2000 mAh.
12. Stroomverbruik: 1 Watt bij 3V accuspanning.

RU

RO

AANDACHT:

- Gebruik alleen AA-batterijen met een maximale celspanning van 1,5 V
- Laad oplaadbare batterijen op met een standaard oplader voor gebruik
- Niet gebruiken als het verwarmingselement of de kabel beschadigd is

GEBRUIKEN:

De bootheaters kunnen worden gebruikt in alle soorten stevige schoenen/laarzen en zijn zo ontworpen dat ze gemakkelijk kunnen worden verwijderd en in elke andere schoen/laars kunnen worden gebruikt. De bootheaters zijn waterafstotend. Mochten de inlegzolen nat worden, laat ze dan uitdrogen volledig. Dit verlengt hun levenscyclus.

Trend bootheaters zorgen voor een comfortabele en continue warmte voor je voeten. Laat je voeten in de eerste plaats niet koud worden, omdat er meer energie nodig is om ze op te warmen, dan wanneer je de verwarming in het begin had aangezet.

Warm schoenen/laarzen op voordat u ze aantrekt door de accu's gedurende 5 minuten op stand 3 aan te zetten. Draai vervolgens het vuur naar stand 1 om een comfortabele warmte te behouden. Bij koud weer zijn deze temperatuurinstellingen misschien niet merkbaar, maar je voeten blijven wel aangenaam warm. De instelling mag niet te hoog zijn om zweten te voorkomen, waardoor je voeten afkoelen. Bij zeer koud weer kan het nodig zijn om stand 2 als basisinstelling te gebruiken om behaaglijke warmte te genereren.

VERWIJDERING VAN PRODUCT

Dit product moet worden afgevoerd volgens de geldende richtlijnen voor het afvoeren van gebruikte elektrische en elektronische apparaten.

Het symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. Door uw bijdrage aan de correcte verwijdering van dit product draagt u bij aan de bescherming van het milieu en de gezondheid van uw medemens. De menselijke gezondheid en het milieu worden in gevaar gebracht door onpaste afvalverwerking. Recycling helpt het verbruik van grondstoffen te verminderen.

ALPENHEAT IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE SCHADE AAN HET PRODUCT OF LETSEL VAN DE GEBRUIKER VEROORZAAKT DOOR MISBRUIK VAN HET PRODUCT.

BEPERKTE GARANTIE VAN DE FABRIKANT

ALPENHEAT garandeert dat dit product vrij is van defecten in materiaal of vakmanschap. De garantieperiode gaat in op de datum waarop het product voor het eerst is gekocht door een eindklant. Bij reparatie of omruiling wordt de garantieperiode niet verlengd en begint deze ook niet opnieuw. Mocht er zich tijdens de garantieperiode een defect voordoen, dan dient het product onmiddellijk te worden teruggestuurd naar een erkende ALPENHEAT-dealer, samen met de bijbehorende gedateerde aankoopfactuur. Binnen de garantieperiode zal ALPENHEAT naar eigen goeddunken het product repareren of omruilen.

UITSLUITING EN BEPERKINGEN

ALPENHEAT geeft geen garantie voor schade veroorzaakt door ongelukken, nalatigheid of oneigenlijk gebruik. Verder zijn ook textielslijtage, verandering van uiterlijk, elke productwijziging, schade aan het product uitgesloten van de garantie.

De beperkte garantie van de fabrikant heeft geen invloed op de wettelijke garantierechten. Indien het defect wordt ontdekt nadat de beperkte garantie van de fabrikant is verlopen of het niet door deze garantie wordt gedekt of er geen aankoopfactuur is, behoudt ALPENHEAT zich het recht voor om te bepalen en te suggereren welke stappen moeten worden ondernomen (reparatie of omruiling op kosten van de klant.) naar eigen goeddunken van ALPENHEAT.

Lees instructies!

Niet weggooiën bij het huisvuil.

Model: AH5

Wijzigingen of aanpassingen voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



SUOMALAINEN

DE

ALPENHEAT Bootheaters TREND**Malli: AH5**

SK

YHDELLÄ SILMÄYKSELLÄ:

- 2 pohjallista upotetuilla lämmityselementeillä

- 2 tarranauhaa

PL

- 2 akkupakettia kiinnitysklipsiineen (PARISTOT EIVÄT SISÄLTYY)

SI

Ohjeet

Turvallisuuohjeet

Pidä tuote poissa pienten lasten ulottuvilta, koska se sisältää pieniä osia, jotka voidaan niellä.

Tätä tuotetta eivät saa käyttää henkilöt, jotka eivät pysty määrittämään, milloin lämpötila on

liian kuumaa tai liian kylmää. Pienet lapset ovat herkempiä kuumalle ja kylmälle. Tietyt sairaudet,

esim. diabetes, voi heikentää lämpöherkkyyttä. Vammaiset tai vammaiset eivät välttämättä

pysty kertomaan, että heillä on liian lämmintä tai kylmää. Siksi tuote ei sovellu alle 3-vuotiaille

lapsille, vammaisille tai lämpöherkille henkilöille. Jos olet epävarma tai sinulla on sydän- ja

verisuoniongelmiä, keskustele lääkärisi kanssa ennen tuotteen käyttöä. Alpenheat-tuotteet

eivät ole yhteensopivia keskenään tai muiden valmistajien tuotteiden kanssa, joten älä koskaan

käytä yhden tuotteiden latureita, lämmittimiä tai akkuja. Älä työnnä metallia tai muita esineitä

liitännäpistorasioihin tai pistokkeeseen, koska se voi olla mahdollista

vahingoittaa tuotetta. Jos huomaat, että liitännäkaapelit tai muut osat ovat

vaurioitunut, älä käytä tuotetta. Älä tee mitään muutoksia tuotteeseen äläkä käytä sitä muuhun

kuin tarkoitettuun tarkoitukseen.

CZ

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖ

1. Tarkista sisältö.

2. Leikkaa pohjalliset jalkasi kokoon sopivaksi. (Kuva 1)

3. Älä leikkaa kaapelia tai lämmityselementin vyöhykkeeseen.

4. Aseta lämmitetyt pohjalliset kenkiisi (painettu puoli alaspäin). (Kuva 2)

5. Aseta neljä AA-paristoa jokaiseen akkupakkaukseen (paristot tai ladattava NiCd/NiMH paristot) (kuva 3)

6. Varmista, että akut ovat kunnolla kiinni. (Kuva 4)

7. Kiinnitä akut kenkien päällä olevilla pidikkeillä (saappaiden kanssa kiinnitä hiihtokengän hihnaan) tai käytä kiinnittämiseen mukana toimitettuja tarrahihnoja jalkojen ympärillä.

8. Kytke pohjallisen kaapeli akkuun.

9. Akun päällä oleva liukukytkin kytkee lämmön päälle/pois ja säätellee lämpöasetus (3 lämpöasetusta).

10. Kesto: Käytettyjen paristojen tyypistä riippuen Trend Bootheater lämmitää jopa 16 tuntia.

11. Paras suorituskyky saavutetaan käyttämällä 1,5 V:n alkali-AA Mignon-akkuja 2000 mAh.

12. Virrankulutus: 1 watti 3V akkujännitteellä.

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

HUOMIO:

- Käytä vain AA-kokoisia paristoja, joiden kennojännite on enintään 1,5 V

- Lataa ladattavat akut tavallisella laturilla ennen käyttöä

- Älä käytä, jos lämmityselementti tai kaapeli on vaurioitunut

KÄYTTÄÄ:

Kengät soveltuvat kaikentyypisissä tukevilla kengissä/saappaissa, ja ne on suunniteltu niin, että ne voidaan helposti irrottaa ja käyttää missä tahansa muussa kengissä/saappaissa.

Kengät ovat vettä hylkiviä. Jos pohjalliset kastuvat, anna niiden kuivua täysin. Tämä pidentää niiden elinkaarta.

Trend-saapikkaat tarjoavat mukavaa ja jatkuvaa lämpöä jaloillesi. Älä anna jalkojen jäähtyä ensiksi, sillä niiden lämmittämiseen tarvitaan enemmän energiaa kuin jos olisit laittanut lämmön päälle heti alussa.

Lämmitä kengät/saappaat ennen kuin puet ne jalkaan kytkemällä akut päälle asetuksella 3 5 minuutiksi. Käännä sitten lämpö asetukselle 1, jotta lämpö pysyy miellyttävänä. Kylmällä säällä nämä lämpötila-asetukset eivät ehkä ole havaittavissa, mutta jalkasi pysyvät mukavan lämmiin. Asetus ei saa olla liian korkea, jotta välttyään hikoilulta, mikä jäädyttää jalkojasi. Voi olla tarpeen käyttää asetusta 2 perusasetuksena, jotta saadaan aikaan mukavaa lämpöä erittäin kylmällä säällä.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Tämä tuote on hävitettävä voimassa olevien käytettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämistä koskevien ohjeiden mukaisesti.

Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten tarkoitettuun keräyspisteeseen. Osallistumalla tämän tuotteen oikeaan hävittämiseen autat suojelemaan ympäristöä ja lähimmäistesi terveyttä. Epäasianmukainen jätteiden hävittäminen vaarantaa ihmisten terveyden ja ympäristön. Kierrätys auttaa vähentämään raaka-aineiden kulutusta.

ALPENHEAT EI OLE VASTUUSSA TUOTTEEN VÄÄRINKÄYTÖN AIHEUTTAMISTA TUOTTEEN VAHINGOISTA TAI KÄYTTÄJÄLLE aiheutuneista vammoista.

VALMISTAJAN RAJOITETTU TAKUU

ALPENHEAT takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaali- tai valmistusvirheitä. Takuuaikea alkaa siitä päivästä, jona loppuasiakas osti tuotteen ensimmäisen kerran. Korjauksen tai vaihdon yhteydessä takuuaikea ei jatketa eikä se ala alusta. Jos takuuaikana ilmenee vika, tuote on välittömästi palautettava valtuutetulle ALPENHEAT-jälleenmyyjälle yhdessä vastaavan päivätyn ostolaskun kanssa. Takuuaikana ALPENHEAT korjaa tai vaihtaa tuotteen omasta päätöksestään.

POIKKEAMINEN JA RAJOITUKSET

ALPENHEAT ei anna takuuta vahingoista, jotka ovat aiheutuneet onnettomuuksista, huolimattomuudesta tai väärästä käytöstä. Takuu ei myöskään koske tekstiilien kulumista, ulkonäön muutosta, tuotteen mahdollisia muutoksia tai vaurioita.

Valmistajan rajoitettu takuu ei vaikuta lakisääteisiin takuuoikeuksiin.

Jos vika havaitaan valmistajan rajoitetun takuun umpeutumisen jälkeen tai se ei kuulu tämän takuun piiriin tai ostolaskua ei ole toimitettu, ALPENHEAT varaa oikeuden päättää ja ehdottaa toimenpiteitä (korjaus tai vaihto asiakkaan kustannuksella)) ALPENHEATin oman harkinnan mukaan.

Lue ohjeet!

Älä hävitä kotitalousjätteen joukkoon.

Malli: AH5

Oikeus muutoksiin pidetään ilman ennakoilmoitusta

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



ITALIANO

DE

ALPENHEAT Scaldascarpe TREND**Modello: AH5**

SK

A PRIMA VISTA:

- 2 solette con elementi riscaldanti incorporati
- 2 cinturini in velcro
- 2 pacchi batterie con clip di montaggio (BATTERIE NON INCLUSE)

PL

SI

Istruzioni**Istruzioni di sicurezza**

Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini piccoli, in quanto contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite. Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone che non sono in grado di determinare quando la temperatura è troppo calda o troppo fredda. I bambini piccoli sono più sensibili al caldo e al freddo. Alcune malattie, ad es. diabete, può causare una ridotta sensibilità alla temperatura. Le persone con disabilità o inferme potrebbero non essere in grado di comunicare che hanno troppo caldo o troppo freddo. Pertanto il prodotto non è adatto a bambini di età inferiore a tre anni, infermi o individui insensibili al calore. In caso di dubbio o se si hanno problemi cardiovascolari consultare il medico prima di utilizzare il prodotto. I prodotti Alpenheat non sono compatibili tra loro o con prodotti di altri produttori, quindi non utilizzare mai caricabatterie, riscaldatori o batterie di altri prodotti. Non inserire oggetti metallici o di altro tipo nelle prese di collegamento o nella spina poiché ciò può danneggiare il prodotto. Se si nota che i cavi di collegamento o qualsiasi altra parte sono danneggiato, non utilizzare il prodotto. Non apportare modifiche al prodotto e non utilizzarlo per scopi diversi da quelli previsti.

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

UTILIZZO PER LA PRIMA VOLTA

1. Controllare il contenuto.
2. Taglia le solette per adattare alle dimensioni dei tuoi piedi. (Fig. 1)
3. Non tagliare il cavo o nella zona dell'elemento riscaldante.
4. Metti le solette riscaldate nelle scarpe (con il lato stampato rivolto verso il basso). (figura 2)
5. Metti quattro batterie AA in ogni pacco batteria (batterie o ricaricabili NiCd/NiMH batterie) (Fig. 3)
6. Assicurarsi che i pacchi batteria siano chiusi saldamente. (figura 4)
7. Fissare i pacchi batteria utilizzando le clip fornite sopra le scarpe (con scarponi da sci attaccare alla cinghia-cintura dello scarpone da sci) o utilizzare le cinghie in velcro fornite per fissare intorno alle tue gambe.
8. Collegare il cavo della soletta al pacco batteria.
9. L'interruttore a scorrimento sulla parte superiore del pacco batteria accende/spegne il riscaldamento e regola la livello di calore (3 livelli di calore).
10. Durata: a seconda del tipo di batterie utilizzate, il Trend Bootheater riscalderà per fino a 16 ore.
11. Le migliori prestazioni si ottengono utilizzando batterie alcaline AA Mignon da 1,5 V 2000 mAh.
12. Consumo energetico: 1 Watt con tensione del pacco batteria 3V.

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

ATTENZIONE:

- Utilizzare solo batterie AA con una tensione massima delle celle di 1,5 V
- Caricare le batterie ricaricabili con un caricabatterie standard prima dell'uso
- Non utilizzare se l'elemento riscaldante o il cavo sono danneggiati

USO:

Gli stanteater possono essere utilizzati in tutti i tipi di scarpe/stivali robusti e sono progettati in modo da poter essere facilmente rimossi e utilizzati in qualsiasi altra scarpa/stivale.

Gli stanteater sono idrorepellenti. Se le solette si bagnano, lasciale asciugare completamente. Questo prolunga il loro ciclo di vita. Gli stanteater Trend forniscono un calore confortevole e continuo per i tuoi piedi. Non lasciare che i tuoi piedi si raffreddino in primo luogo, perché sarà necessaria più energia per riscaldarli, rispetto a se avessi acceso il riscaldamento proprio all'inizio. Riscaldare scarpe/stivali prima di indossarli accendendo i pacchi batteria all'impostazione 3 per 5 minuti. Quindi, imposta il calore sull'impostazione 1 per mantenere un calore confortevole. Quando fa freddo, queste impostazioni di temperatura potrebbero non essere evidenti, ma i tuoi piedi rimarranno comodamente caldo. L'impostazione non dovrebbe essere troppo alta per evitare la sudorazione, che raffredda i piedi. Potrebbe essere necessario utilizzare l'impostazione 2 come impostazione di base per generare un piacevole calore in climi molto freddi.

Smaltire l'articolo

Questo articolo deve essere smaltito in conformità con le linee guida applicabili per lo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Il simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Contribuendo al corretto smaltimento di questo prodotto, proteggi l'ambiente e la salute dei tuoi simili. L'ambiente e la salute sono minacciati da uno smaltimento errato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

ALPENHEAT È PER DANNI AL PRODOTTO O AL NON DANNEGGIARE L'UTENTE DA UN UTILIZZO ERRATO RESPONSABILE.

Garanzia limitata del produttore

ALPENHEAT garantisce che tutti i prodotti sono esenti da difetti di materiale o di fabbricazione. Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Non viene prorogato di riparazioni o sostituzioni, né ricomincia. Durante il periodo di garanzia, ALPENHEAT rimedia a propria discrezione ai difetti riparando o sostituendo il prodotto. Se si verifica un difetto nel prodotto durante il periodo di garanzia, il prodotto deve essere restituito immediatamente a un rivenditore autorizzato ALPENHEAT e deve essere presentata la prova d'acquisto datata corrispondente.

Esclusioni e limitazioni

Le batterie come parti soggette a usura sono escluse dalla garanzia. ALPENHEAT non concede nulla Garanzia per danni derivanti da incidenti, negligenza e uso improprio. La garanzia esclude inoltre:

Parti soggette a usura, usura dei tessuti, cambiamenti nell'aspetto, modifiche del prodotto eseguite in modo improprio, danni al prodotto. La garanzia del produttore lascia il tuo richieste di garanzia legale inalterate. Se il difetto viene scoperto solo dopo la scadenza della garanzia del produttore o se non è coperto da queste condizioni di garanzia, ALPENHEAT si riserva il diritto di riparare o sostituire la parte difettosa a propria discrezione.

Modello: **AH5**

Soggetto a modifiche.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**РУССКИЙ**

DE

ALPENHEAT Bootheaters TREND**Модель: AH5**

SK

С ОДНОГО ВЗГЛЯДА:

- 2 стельки со встроенными ТЭНами

- 2 ремня на липучке

PL

- 2 аккумуляторных блока с монтажными зажимами (АККУМУЛЯТОРЫ НЕ ВКЛЮЧЕНЫ)

SI

инструкции

Инструкции по технике безопасности

HR

Храните продукт в недоступном для маленьких детей месте, так как он содержит мелкие детали, которые можно проглотить. Этот продукт не должен использоваться людьми, которые не могут определить, когда температура слишком высокая или слишком низкая.

SE

Маленькие дети более чувствительны к горячему и холодному. Определенные болезни, например сахарный диабет, может вызвать нарушение температурной чувствительности.

LV

Люди с ограниченными возможностями или немощные люди могут быть не в состоянии сообщить, что им слишком тепло или слишком холодно. Таким образом, продукт не подходит для детей младше трех лет, немощных или нечувствительных к жаре.

FR

В случае сомнений или сердечно-сосудистых проблем проконсультируйтесь с врачом перед использованием продукта. Продукты Alpenheat несовместимы друг с другом

CZ

или с продуктами других производителей, поэтому никогда не используйте зарядные устройства, обогреватели или аккумуляторные батареи от других продуктов. Не вставляйте

NL

металлические или другие предметы в соединительные розетки или вилки, так как это может повредить продукт. Если вы заметили, что соединительные кабели или другие детали повреждены, поврежден, не используйте продукт. Не вносите никаких изменений в продукт и не используйте его для каких-либо целей, кроме предусмотренных.

FI

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ПЕРВЫЙ РАЗ

1. Проверить содержимое.

2. Обрежьте стельки по размеру вашей стопы. (Рисунок 1)

3. Не врезайте кабель или в зону нагревательного элемента.

4. Наденьте подогретые стельки на обувь (стороной с принтом вниз). (Рис. 2)

5. Вставьте четыре батарейки AA в каждый батарейный блок (батарейки или никель-кадмиевые / никель-металлогидридные аккумуляторные батареи), батарейки) (рис.3)

6. Убедитесь, что аккумуляторные блоки надежно закрыты. (Рис.4)

ES

7. Зафиксируйте аккумуляторные блоки с помощью зажимов, имеющихся на верхней части вашей обуви (с лыжными ботинками), прикрепить к ремню-ремню лыжного ботинка) или использовать прилагаемые ремни-липучки для крепления вокруг ног.

NO

8. Вставьте кабель стельки в аккумуляторный блок.

9. Ползунковый переключатель в верхней части аккумуляторного блока включает / выключает нагрев и регулирует степень нагрева (3 степени нагрева).

HU

10. Продолжительность: в зависимости от типа используемых аккумуляторов Trend Bootheater будет нагреваться в течение до 16 часов.

RS

11. Наилучшая производительность достигается при использовании щелочных батареек AA Mignon 1,5 В емкостью 2000 мАч.

RO

12. Потребляемая мощность: 1 Вт при напряжении аккумуляторной батареи 3 В.

ВНИМАНИЕ:

- Используйте только батареи размера AA с максимальным напряжением ячеек 1,5 В.

- Перед использованием зарядите аккумуляторные батареи с помощью стандартного зарядного устройства.

- Не используйте, если нагревательный элемент или кабель повреждены.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ:

Ботинки можно использовать со всеми типами прочной обуви / ботинок, и они спроектированы так, что их можно легко снять и использовать в любой другой обуви / ботинках. Ботинки водоотталкивающие. Если стельки намочнут, дайте им высохнуть полностью. Это продлевает их жизненный цикл. Ботинки Trend обеспечат вашим ногам комфортное и постоянное тепло. Во-первых, не позволяйте ногам мерзнуть, потому что для их разогрева потребуется больше энергии, чем если бы вы включили тепло в самом начале. Разогрейте обувь / ботинки перед тем, как надеть их, включив аккумуляторы при настройке 3 на 5 минут. Затем установите уровень нагрева 1, чтобы поддерживать комфортное тепло. В холодную погоду эти настройки температуры могут быть незаметны, но ваши ноги останутся комфортно тепло. Настройка не должна быть слишком высокой, чтобы предотвратить потоотделение, которое охлаждает ваши ноги. Возможно, потребуется использовать настройку 2 в качестве базовой настройки для создания уютного тепла в очень холодную погоду.

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Этот продукт необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами утилизации использованных электрических и электронных приборов.

Символ на продукте или его упаковке указывает на то, что этот продукт нельзя утилизировать как бытовые отходы, а следует утилизировать в пункте сбора для переработки электрических и электронных приборов. Своим вкладом в правильную утилизацию этого продукта вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье своих собратьев. Неправильное удаление отходов угрожает здоровью человека и окружающей среде. Переработка помогает снизить потребление сырья.

ALPENHEAT НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ВЫЗВАННЫЕ НЕПРАВИЛЬНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

ALPENHEAT гарантирует, что в этом продукте отсутствуют дефекты материалов или изготовления. Гарантийный период начинается с даты, когда продукт был впервые приобретен конечным покупателем. В случае ремонта или обмена гарантийный срок не продлевается и не начинается заново. В случае обнаружения дефекта в течение гарантийного периода продукт необходимо немедленно вернуть авторизованному дилеру ALPENHEAT вместе с соответствующим датированным счетом-фактурой. В течение гарантийного периода ALPENHEAT по своему усмотрению отремонтирует или заменит продукт.

ИСКЛЮЧЕНИЕ И ОГРАНИЧЕНИЯ

ALPENHEAT не дает никаких гарантий в отношении повреждений, вызванных несчастными случаями, небрежностью или неправильным использованием. Кроме того, гарантия не распространяется на износ текстиля, изменение внешнего вида, любые модификации продукта, повреждение продукта.

Ограниченная гарантия производителя не влияет на предусмотренные законом гарантийные права.

Если дефект обнаружен после истечения срока ограниченной гарантии производителя, или он не покрывается данной гарантией, или если не выставлен счет за покупку, ALPENHEAT оставляет за собой право определять и предлагать шаги, которые необходимо предпринять (ремонт или замена за счет клиента.) по собственному усмотрению ALPENHEAT.

Прочтите инструкцию!

Не выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

Модель: AH5

Возможны изменения или модификации без предварительного уведомления.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**ESPAÑOL**

DE

ALPENHEAT Zapatilla TENDENCIA**Modelo: AH5**

SK

DE UN VISTAZO:

- 2 plantillas con elementos calefactores integrados
- 2 correas de velcro
- 2 paquetes de baterías con clips de montaje (BATERÍAS NO INCLUIDAS)

PL

SI

Instrucciones**Instrucciones de seguridad**

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños pequeños, ya que contiene piezas pequeñas que pueden tragarse. Este producto no debe ser utilizado por personas que no puedan determinar cuándo la temperatura es demasiado alta o demasiado fría. Los niños pequeños son más sensibles al frío y al calor. Ciertas enfermedades, p. Ej. diabetes, puede causar alteración de la sensibilidad a la temperatura. Es posible que las personas con discapacidades o personas enfermas no puedan comunicar que tienen demasiado calor o demasiado frío. Por lo tanto, el producto no es adecuado para niños menores de tres años, enfermos o personas insensibles al calor. En caso de duda o si tiene problemas cardiovasculares consulte a su médico antes de usar el producto. Los productos Alpenheat no son compatibles entre sí o con productos de otros fabricantes, por lo tanto, nunca use cargadores, calentadores o paquetes de baterías de otros productos. No inserte metales u otros objetos en los enchufes o enchufes de conexión, ya que esto puede dañar el producto. Si observa que los cables de conexión o cualquier otra pieza dañado, no utilice el producto. No realice ningún cambio en el producto y no lo utilice para ningún otro propósito que no sea el previsto.

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

USANDO POR PRIMERA VEZ

1. Verifique el contenido.
2. Corte las plantillas para que se ajusten al tamaño de sus pies. (Figura 1)
3. No corte el cable ni en la zona del elemento calefactor.
4. Coloque plantillas térmicas en sus zapatos (lado impreso hacia abajo). (Figura 2)
5. Coloque cuatro pilas AA en cada paquete de pilas (pilas o NiCd / NiMH recargables baterías) (Fig.3)
6. Asegúrese de que los paquetes de baterías estén bien cerrados. (Figura 4)
7. Fije los paquetes de baterías con los clips que se proporcionan en la parte superior de sus zapatos (con botas de esquí adjuntar a la correa-cinturón de la bota de esquí) o use las correas de velcro provistas para sujetar alrededor de tus piernas.
8. Enchufe el cable de la plantilla en el paquete de baterías.
9. El interruptor deslizante en la parte superior del paquete de baterías enciende / apaga el calor y ajusta el ajuste de calor (3 niveles de calor).
10. Duración: Dependiendo del tipo de baterías utilizadas, el Trend Bootheater se calentará durante hasta 16 horas.
11. El mejor rendimiento se logra utilizando baterías alcalinas AA Mignon de 1.5V de 2000mAh.
12. Consumo de energía: 1 vatio a 3 V de voltaje del paquete de baterías.

RU

ES

NO

HU

RS

ATENCIÓN:

- Utilice únicamente pilas de tamaño AA con un voltaje de celda máximo de 1,5 V
- Cargue las baterías recargables con un cargador estándar antes de usar
- No lo use si el elemento calefactor o el cable están dañados

RO

USAR:

Los botines se pueden usar en todo tipo de zapatos / botas resistentes y están diseñados para que se puedan quitar fácilmente y usar en cualquier otro zapato / bota. Los botines son hidrófugos. Si las plantillas se mojan, déjalas secar completamente. Esto prolonga su ciclo de vida. Los botines de tendencia brindan un calor cómodo y continuo para sus pies. No permita que sus pies se enfríen en primer lugar, porque se necesitará más energía para calentarlos que si hubiera encendido la calefacción desde el principio.

Caliente los zapatos / botas antes de ponérselos encendiendo las baterías en el nivel 3 durante 5 minutos. Luego, ponga el fuego en el nivel 1 para mantener un calor agradable. En climas fríos, es posible que estos ajustes de temperatura no se noten, pero sus pies permanecerán confortablemente cálido. El ajuste no debe ser demasiado alto para evitar la sudoración, que enfría los pies. Puede que sea necesario utilizar el ajuste 2 como ajuste básico para generar un calor agradable en climas muy fríos.

ALPENHEAT NO ES RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO AL PRODUCTO O LESIÓN AL USUARIO CAUSADO POR EL MAL USO DEL PRODUCTO.

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

ALPENHEAT garantiza que este producto está libre de defectos de material o mano de obra. El período de garantía comienza en la fecha en que el cliente final compró el producto por primera vez. En el caso de reparaciones o cambios, el período de garantía no se prorroga ni comienza de nuevo. En caso de producirse un defecto durante el período de garantía, el producto debe devolverse inmediatamente a un distribuidor ALPENHEAT autorizado, junto con la correspondiente factura de compra fechada. Dentro del período de garantía, ALPENHEAT, a su sola decisión, reparará o cambiará el producto.

EXCLUSIÓN Y LIMITACIONES

ALPENHEAT no ofrece garantía por daños causados por accidentes, negligencia o uso indebido. Además, el desgaste textil, el cambio de apariencia, cualquier modificación del producto, daños al producto también están excluidos de la garantía.

La garantía limitada del fabricante no afecta los derechos de garantía legales.

Si el defecto se detecta después de que ha expirado la garantía limitada del fabricante o no está cubierto por esta garantía o no se proporciona factura de compra, ALPENHEAT se reserva el derecho de determinar y sugerir qué pasos se deben tomar (reparación o cambio a cargo del cliente) a criterio exclusivo de ALPENHEAT.

¡Lea las instrucciones!

No desechar con la basura doméstica.

Modelo: AH5

Sujeto a cambios o modificaciones sin previo aviso.

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**NORSK****ALPENHEAT Bootheaters TREND****Modell: AH5****KORT BLIKK:**

- 2 innleggssåler med innebygde varmeelementer
- 2 borrelåstropper
- 2 batteripakker med monteringsklips (BATTERIER IKKE INKLUDERT)

Bruksanvisning

Sikkerhetsinstruksjoner

Oppbevar produktet utilgjengelig for små barn, da det inneholder små deler som kan svelges. Dette produktet bør ikke brukes av personer som ikke kan bestemme når temperaturen er for varm eller for kald. Små barn er mer følsomme for varmt og kaldt. Visse sykdommer, f.eks. diabetes, kan forårsake nedsatt temperaturfølsomhet. Personer med nedsatt funksjonsevne eller funksjonshemmede personer kan kanskje ikke kommunisere at de er for varme eller for kalde. Derfor er produktet ikke egnet for barn under tre år, bevegelsehemmede eller personer som er ufølsomme for varme. Hvis du er i tvil eller har kardiovaskulære problemer, kontakt legen din før du bruker produktet. Alpenheat-produkter er ikke kompatible med hverandre eller med produkter fra andre produsenter, så bruk aldri ladere, varmeovner eller batteripakker fra andre produkter. Ikke sett metall eller andre gjenstander inn i tilkoblingskontaktene eller støpselet, da dette kan skade produktet. Hvis du legger merke til at tilkoblingskablene eller andre deler er skadet, ikke bruk produktet. Ikke foreta endringer på produktet og ikke bruk det til andre formål enn tiltenkt.

BRUKES FOR FØRSTE GANG

1. Sjekk innholdet.
2. Kutt innleggssålene for å passe størrelsen på føttene dine. (Figur 1)
3. Ikke kutt kablen eller inn i varmeelementsonen.
4. Sett oppvarmede innleggssåler i skoene (med den trykte siden ned). (Fig. 2)
5. Sett fire AA-batterier i hver batteripakke (batterier eller oppladbar NiCd/NiMH batterier) (fig. 3)
6. Sørg for at batteripakkene er godt lukket. (Fig. 4)
7. Fest batteripakkene ved hjelp av klipsene som følger med over toppen av skoene dine (med skistøvler festes til reimbeltet på skistøvlen) eller bruk borrelåstroppene som følger med for å feste rundt bena.
8. Plugg kablen til innersålen inn i batteripakken.
9. Skyv bryteren på toppen av batteripakken slår varmen på/av og justerer varmeinnstilling (3 varmeinnstillinger).
10. Varighet: Avhengig av typen batterier som brukes, vil Trend Bootheater varmes opp for opptil 16 timer.
11. Best ytelse oppnås ved bruk av 1,5V Alkaline AA Mignon-batterier 2000mAh.
12. Strømforbruk: 1 Watt ved 3V batteripakkespenning.

MERK FØLGENDE:

- Bruk kun AA-batterier med en maksimal celledspenning på 1,5 V
- Lad oppladbare batterier med en standard lader før bruk
- Ikke bruk hvis varmeelementet eller kablen er skadet

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

BRUK:

Støvelvarmerne kan brukes i alle typer kraftige sko/støvler og er utformet slik at de enkelt kan tas av og brukes i alle andre sko/støvler. Støvvarmerne er vannavstøtende. Skulle innleggssålene bli våte, la dem tørke ut helt. Dette forlenger livssyklusen deres. Trend bootheaters gir behagelig og kontinuerlig varme til føttene dine. Ikke la føttene dine bli kalde i utgangspunktet, fordi det kreves mer energi for å varme dem opp, enn om du hadde skrudd på varmen helt i begynnelsen. Varm opp sko/støvler før du tar dem på ved å slå på batteripakkene på innstilling 3 i 5 minutter. Vri deretter varmen til innstilling 1 for å opprettholde behagelig varme. I kaldt vær kan det hende at disse temperaturinnstillingene ikke er merkbare, men føttene dine forblir behagelig varme. Innstillingen bør ikke være for høy for å forhindre svette, som kjøler ned føttene. Det kan være nødvendig å bruke innstilling 2 som grunninnstilling for å generere koselig varme i veldig kaldt vær.

AVHENDING AV PRODUKTET

Dette produktet må avhendes i henhold til gjeldende retningslinjer for avhending av brukte elektriske og elektroniske apparater.

Symbolet på produktet eller på emballasjen indikerer at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall, men må deponeres på et innsamlingssted for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Ved å bidra til riktig avhending av dette produktet bidrar du til å beskytte miljøet og helsen til dine medmennesker. Menneskers helse og miljøet er satt i fare ved upassende avfallshåndtering. Gjenvinning bidrar til å redusere forbruket av råvarer.

ALPENHEAT ER IKKE ANSVARLIG FOR NOEN SKADE PÅ PRODUKTET ELLER SKADE PÅ BRUKER FORÅRSAKET VED MISBRUK AV PRODUKTET.

PRODUSENTENS BEGRENSEDE GARANTI

ALPENHEAT garanterer at dette produktet er fritt for defekter i materiale eller utførelse. Garantiperioden starter på datoen da produktet først ble kjøpt av en sluttkunde. Ved reparasjoner eller bytte forlenges verken garantiperioden eller begynner på nytt. Skulle det oppstå en defekt i garantiperioden, må produktet umiddelbart returneres til en autorisert ALPENHEAT-forhandler sammen med den tilsvarende daterte kjøpsfakturaen. Innenfor garantiperioden vil ALPENHEAT etter eget valg reparere eller bytte produktet.

UTELUKKELSE OG BEGRENSNINGER

ALPENHEAT gir ingen garanti for skader forårsaket av ulykker, uaktsomhet eller feil bruk. Dessuten er tekstilslitasje, endring av utseende, enhver produktmodifikasjon, skade på produktet også unntatt fra garantien.

Produsentens begrensede garanti påvirker ikke lovpålagte garantirettigheter. Hvis feilen oppdages etter at produsentens begrensede garanti har utløpt eller den ikke dekkes av denne garantien eller det ikke er oppgitt en kjøpsfaktura, forbeholder ALPENHEAT seg retten til å bestemme og foreslå hvilke skritt som skal iverksettes (reparasjon eller bytte på kundens regning)) etter ALPENHEATs eget skjønn.

Les instruksjonene!

Må ikke kastes i husholdningsavfallet.

Modell: AH5

Med forbehold om endringer eller modifikasjoner uten forvarsel

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

**MAGYAR****ALPENHEAT Bootheaters TREND****Modell: AH5****RÁNÉZÉSRE:**

- 2 talpbetét beágyazott fűtőelemekkel
- 2 tépőzáras pánt
- 2 akkumulátorcsomag rögzítőkapcsokkal (AZ AKKUMULÁTOR NEM TARTALMAZZA)

Utastítás**Biztonsági utastítások**

A terméket kisgyermekek elől elzárva tartsa, mert lenyelhető apró alkatrészeket tartalmaz. Ezt a terméket nem használhatják olyan személyek, akik nem tudják megállapítani, hogy a hőmérséklet túl meleg vagy túl hideg. A kisgyermek érzékenyebbek a melegre és a hidegre. Bizonyos betegségek, pl. cukorbetegség, csökkentheti a hőmérséklet-érzékenységet. Előfordulhat, hogy a fogyatékkal élő vagy fogyatékos személyek nem tudják közölni, hogy túl melegek vagy túl hidegek. Ezért a termék nem alkalmas három éven aluli gyermekek, betegek vagy hőre érzéketlen személyek számára. Ha kétségei vannak, vagy szív- és érrendszeri problémái vannak, forduljon orvosához a termék használatá előtt. Az Alpenheat termékek nem kompatibilisek egymással vagy más gyártók termékeivel, ezért soha ne használjon más termékek töltőit, fűtőtesteit vagy akkumulátorait. Ne dugjon fémet vagy más tárgyat a csatlakozóaljzatokba vagy a csatlakozódugóba, mert ez lehetséges károsíthatja a terméket. Ha azt észleli, hogy a csatlakozókábelek vagy bármely más alkatrész sérült, ne használja a terméket. Ne végezzen semmilyen változtatást a terméken, és ne használja a rendeltetésétől eltérő célra.

ELSŐ HASZNÁLAT

1. Ellenőrizze a tartalmat.
2. Vágja a talpbetétet a láb méretéhez igazodva. (1. ábra)
3. Ne vágja el a kábelt vagy a fűtőelem zónáját.
4. Helyezzen fűtött talpbetétet a cipőjébe (nyomatott oldalával lefelé). (2. ábra)
5. Helyezzen négy AA elemet minden akkumulátorcsomagba (elemek vagy újratölthető NiCd/ NiMH akkumulátorok) (3. ábra)
6. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátorcsomagok megfelelően le vannak zárva. (4. ábra)
7. Rögzítse az akkumulátorcsomagokat a cipője tetején található kapcsokkal (sibakancs esetén rögzítse a sícipő övéhez), vagy használja a mellékelt tépőzáras pántokat a rögzítéshez a lábad körül.
8. Dugja be a talpbetét kábelét az akkumulátorcsomagba.
9. Az akkumulátorcsomag tetején található tolókapcsoló be-/kikapcsolja a fűtést és beállítja a hőfokozat (3 hőfokozat).
10. Időtartam: A használt elemek típusától függően a Trend Bootheater fűteni fog akár 16 óráig.
11. A legjobb teljesítményt az 1,5 V-os, 2000 mAh kapacitású AA Mignon alkáli akkumulátorok biztosítják.
12. Áramfelvétel: 1 Watt 3 V akkumulátorcsomag feszültség mellett.

FIGYELEM:

- Csak AA méretű, legfeljebb 1,5 V cellafeszültségű elemeket használjon
- Használat előtt tölts fel az akkumulátorokat szabványos töltővel
- Ne használja, ha a fűtőelem vagy a kábel sérült

HASZNÁLAT:

A bootheaterek minden típusú masszív cipőben/cszizmában használhatók, és úgy vannak kialakítva, hogy könnyen eltávolíthatók és bármilyen más cipőben/cszizmában használhatók. Ha a bootheaterek vízlepergetőek. Ha a talpbetét nedves lesz, hagyja kiszáradni teljesen. Ez meghosszabbítja élettikusukat. A Trend bootheaterek kényelmes és folyamatos meleget biztosítanak lábának. Első körben ne hagyj, hogy kihűljön a lábad, mert több energiára lesz szükség a felmelegítésükhöz, mintha rögtön az elején bekapcsoltad volna a fűtést. Melegítse fel a cipőt/cszizmat, mielőtt felveszi őket úgy, hogy 5 percre kapcsolja be az akkumulátorokat a 3-as fokozaton. Ezután állítsa a fűtést 1-es fokozatra, hogy fenntartsa a kellemes meleget. Hideg időben ezek a hőmérséklet-beállítások nem feltétlenül észrevehetőek, de a lábad megmarad kényelmesen meleg. A beállítás ne legyen túl magas, hogy elkerülje az izzadást, ami hűti a lábát. Lehetséges, hogy a 2-es beállítást kell alapbeállításként használni, hogy kellemes meleget hozzon létre nagyon hideg időben.

A TERMÉK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ezt a terméket a használt elektromos és elektronikus készülékek ártalmatlanítására vonatkozó érvényes irányelvek szerint kell ártalmatlanítani.

A terméken vagy a csomagolásán lévő szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen kell leadni. A termék helyes ártalmatlanításához való hozzájárulásával hozzájárul a környezet és embertársai egészségének védelméhez. Az emberi egészséget és a környezetet veszélyeztetni a nem megfelelő hulladékkezelés. Az újrahasznosítás segít csökkenteni az alapanyag-felhasználást.

AZ ALPENHEAT NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET A TERMÉK SEMMILYEN KÁRÉRT VAGY A FELHASZNÁLÓ SÉRÜLÉSÉÉRT, AMELY A TERMÉK HELYTELEN HASZNÁLATÁBÓL OKOZOTT.

GYÁRTÓI KORLÁTOZOTT GARANCIA

Az ALPENHEAT garantálja, hogy ez a termék anyag- vagy gyártási hibáktól mentes. A jótállási időszak azon a napon kezdődik, amikor a terméket a végfelhasználó először megvásárolta. Javítás vagy csere esetén a garanciaidő nem hosszabbodik meg és nem kezdődik előről. Ha a garanciális időszak alatt meghibásodás lép fel, a terméket haladéktalanul vissza kell juttatni egy hivatalos ALPENHEAT márkakereskedőhöz, a megfelelő keltezett vásárlási számlával együtt. A garanciális időszakon belül az ALPENHEAT saját döntése alapján megjavítja vagy kicseréli a terméket.

KIZÁRÁS ÉS KORLÁTOZÁSOK

Az ALPENHEAT nem vállal garanciát a balesetből, hanyagságból vagy nem megfelelő használatból eredő károkra. Továbbá a textilkopás, a megjelenés megváltozása, az esetleges termékmódosítás, a termék sérülése szintén nem vonatkozik a jótállásra.

A gyártó korlátozott jótállása nem érinti a törvényes jótállási jogokat.

Ha a hibát a gyártó korlátozott jótállásának lejártá után észlelik, vagy a jelen garancia nem terjed ki rá, vagy nem áll rendelkezésre vásárlási számla, az ALPENHEAT fenntartja magának a jogot, hogy meghatározza és javaslatot tegyen a teendő (javítás vagy csere a vásárló költségére) elvégzésére.) az ALPENHEAT kizárólagos belátása szerint.

Olvassa el az utasításokat!

Ne dobja a háztartási hulladék közé.

Modell: AH5

A változtatás joga fenntartva, előzetes figyelmeztetés nélkül

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN

**СРПСКИ**

DE

АЛПЕНХЕАТ Боотхеатерс ТРЕНД
Модел: АХ5

SK

НА ПРВИ ПОГЛЕД:

- 2 улошка са уграђеним грејним елементима
- 2 чичак траке
- 2 батерије са копчама за монтирање (БАТЕРИЈЕ НИСУ УКЉУЧЕНЕ)

PL

SI

Упутства**Безбедносна упутства**

Држите производ ван домаћаја мале деце, јер садржи ситне делове који се могу прогутати. Овај производ не би требало да користе особе које нису у стању да одреде када је температура преврућа или прехладна. Мала деца су осетљивија на топло и хладно. Одређене болести, нпр. дијабетеса, може изазвати поремећену температуру осетљивост. Особе са инвалидитетом или немоћне особе можда неће моћи да саопште да им је превише топло или превише хладно. Због тога производ није погодан за децу млађу од три године, немоћне или особе неосетљиве на топлоту. Ако сте у недоумици или ако имате кардиоваскуларних проблема, консултујте се са својим лекаром пре употребе производа. Алпенхеат производи нису компатибилни једни са другима или са производима других произвођача, тако да никада не користите пуњаче, грејаче или батерије других производа. Немојте уметати металне или друге предмете у прикључне утичнице или утикаче јер то може оштетити производ. Ако приметите да су прикључни каблови или било који други делови оштећени, немојте користити производ. Не правите никакве измене на производу и немојте га користити у било коју другу сврху осим за коју је намењен.

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

КОРИСТИ СЕ ПРВИ ПУТ

1. Проверите садржај.
2. Изрежите улошке да одговарају величини ваших стопала. (Фиг. 1)
3. Немојте сећи кабл или у зону грејног елемента.
4. Ставите загрејане улошке у ципеле (штампана страна надолу). (слика 2)
5. Ставите четири АА батерије у сваки пакет батерија (батерије или пуњиве НиЦд/НиМХ батерије батерије) (слика 3)
6. Уверите се да су батерије добро затворене. (слика 4)
7. Причврстите батерије помоћу копчи које сте добили преко врха ваших ципела (са скијашким чизмама причврстите за каиш ски ципела) или користите приложене чичак траке за причвршћивање око твојих ногу.
8. Укључите кабл улошка у батерију.
9. Клизни прекидач на врху батерије укључује/искључује грејање и подешава подешавање топлоте (3 степена топлоте).
10. Трајање: У зависности од типа батерија које се користи, Тренд Боотхеатер ће грејати до 16 сати.
11. Најбоље перформансе се постижу коришћењем 1.5В алкалних АА Мигнон батерија од 2000мАх.
12. Потрошња енергије: 1 В при напону батерије од 3В.

RS

RO

ПАЖЊА:

- Користите само батерије величине АА са максималним напонам ћелије од 1,5 В
- Напуните пуњиве батерије стандардним пуњачем пре употребе
- Не користите ако су грејни елементи или кабл оштећени

УПОТРЕБА:

Боотхеатери се могу користити у свим врстама чврстих ципела/чизама и дизајнирани су тако да се лако могу уклонити и користити у било којој другој ципели/чизамама. Боотхеатерс су водоодбојни. Ако се улошци покрвасе, оставите их да се осуше у топлиноти. Ово продужава њихов животни циклус. Тренд галантерије пружају удобну и континуирану топлину за ваша стопала. Не дозволите да вам се стопала охладје, јер ће за њихово загревање бити потребно више енергије него да сте упалили грејање одмах на почетку. Загрејте ципеле/чизме пре него што их обућте тако што ћете укључити батерије на поставци 3 на 5 минута. Затим укључите топлоту на поставку 1 да бисте одржали угодну топлоту. По хладном времену ове поставке температуре можда неће бити приметне, али ваша стопала ће остати удобно топло. Подешавање не би требало да буде превисоко како би се спречило знојење које хлади ваша стопала. Можда ће бити неопходно користити поставку 2 као основну поставку за стварање пријатне топлоте по веома хладном времену.

ОДЛАГАЊЕ ПРОИЗВОДА

Овај производ се мора одложити у складу са важећим смерницама за одлагање коришћених електричних и електронских уређаја.

Симбол на производу или на његовом паковању означава да се овај производ не сме третирати као кућни отпад, већ да се мора одложити на сабирно место за рециклажу електричних и електронских уређаја. Својим доприносом правилном одлагању овог производа помажете у заштити животне средине и здравља ваших ближњих. Људско здравље и животна средина су угрожени неодговарајућим одлагањем отпада. Рециклажа помаже да се смањи потрошња сировина.

АЛПЕНХЕАТ НИЈЕ ОДГОВОРАН ЗА БИЛО КАКВО ОШТЕЋЕЊЕ ПРОИЗВОДА ИЛИ ПОВРЕДУ КОРИСНИКА ПРОИЗВОЂЕНЕ ЗЛОУПОТРЕБОМ ПРОИЗВОДА.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЈА ПРОИЗВОЂАЧА

АЛПЕНХЕАТ гарантује да овај производ нема грешака у материјалу или изради. Гарантни период почиње да тече од датума када је производ први пут купио крајњи купац. У случају поправке или замене, гарантни рок се не продужава нити почиње изнова. Уколико дође до квара током гарантног периода, производ се мора одмах вратити овлашћеном АЛПЕНХЕАТ дилеру, заједно са одговарајућом фактуром за куповину са датумом. У гарантном року АЛПЕНХЕАТ ће по сопственој одлуци поправити или заменити производ.

ИСКЉУЧЕЊА И ОГРАНИЧЕЊА

АЛПЕНХЕАТ не даје гаранцију за штету узроковану незгодом, немаром или неправилном употребом. Штавише, одећа текстила, промена изгледа, свака модификација производа, оштећење производа су такође искључени из гаранције. Ограничена гаранција произвођача не утиче на законска права на гаранцију. Ако се квар открије након што је ограничена гаранција произвођача истекла или није покривен овом гаранцијом или није достављена фактура за куповину, АЛПЕНХЕАТ задржава право да одреди и предлаже које кораке треба предузети (поправка или замена о трошку купца) по сопственом нахођењу АЛПЕНХЕАТ-а.

Прочитајте упутства!

Не бацати у кућни отпад.

Модел: АН5

Подложно променама или модификацијама без претходне најаве

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO

EN



ROMÂNĂ

DE

ALPENHEAT încălzitoare de încălțăminte TREND**Model: AH5**

SK

PENTRU O privire:

- 2 brânțuri cu elemente de încălzire încorporate
- 2 curele Velcro
- 2 baterii cu cleme de montare (BATERIELE NU INCLUSE)

PL

SI

Instrucțiuni**Instrucțiuni de siguranță**

Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor mici, deoarece conține părți mici care ar putea fi înghițite. Acest produs nu trebuie utilizat de persoane care nu pot determina când temperatura este prea caldă sau prea rece. Copiii mici sunt mai sensibili la cald și frig. Anumite boli, de ex. diabet zaharat, poate cauza sensibilitate redusă la temperatură. Persoanele cu dizabilități sau persoanele infirme ar putea să nu poată comunica că sunt prea calde sau prea reci. Prin urmare, produsul nu este potrivit pentru copiii cu vârsta sub trei ani, bolnavii sau persoanele insensibile la căldură. Dacă aveți dubii sau dacă aveți probleme cardiovasculare, consultați medicul înainte de a utiliza produsul. Produsele Alpenheat nu sunt compatibile între ele sau cu produse de la alți producători, așa că nu utilizați niciodată încărcătoare, încălzitoare sau baterii de la alte produse. Nu introduceți metal sau alte obiecte în prizele de conectare sau ștecher, deoarece acest lucru se poate deteriora produsul. Dacă observați că cablurile de conectare sau orice alte piese sunt deteriorate, nu utilizați produsul. Nu faceți modificări produsului și nu îl utilizați în alt scop decât cel prevăzut.

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

UTILIZAREA PENTRU PRIMA Oara

1. Verificați conținutul.
2. Tăiați brânțurile pentru a se potrivi cu dimensiunea picioarelor dvs. (Fig. 1)
3. Nu tăiați cablul sau în zona elementului de încălzire.
4. Puneți brânțuri încălzite în pantofi (partea imprimată în jos). (Fig. 2)
5. Puneți patru baterii AA în fiecare pachet de baterii (baterii sau NiCd/NiMH reîncărcabile baterii) (Fig. 3)
6. Asigurați-vă că bateriile sunt bine închise. (Fig. 4)
7. Fixați acumulatorii folosind clemele furnizate deasupra pantofilor (cu clăpări de schi atașați-l pe curea-curea clăparii de schi) sau utilizați curelele velcro furnizate pentru atașare în jurul picioarelor tale.
8. Conectați cablul brânțului în acumulatorul.
9. Comutatorul glisant din partea superioară a acumulatorului pornește/oprește căldura și reglează setare de căldură (3 setari de căldură).
10. Durată: În funcție de tipul de baterii utilizate, Trend Bootheater se va încălzi până la 16 ore.
11. Cele mai bune performanțe se obțin folosind baterii alcaline AA Mignon de 1,5V 2000mAh.
12. Consum de energie: 1 Watt la tensiunea bateriei de 3V.

RU

ES

NO

HU

RS

ATENȚIE:

- Folosiți numai baterii de dimensiune AA cu o tensiune maximă a celulei de 1,5 V
- Încărcați bateriile reîncărcabile cu un încărcător standard înainte de utilizare
- Nu utilizați dacă elementul de încălzire sau cablul este deteriorat

RO

UTILIZARE:

Încălzitoarele pot fi utilizate în toate tipurile de pantofi/ghete robuste și sunt proiectate astfel încât să poată fi îndepărtate cu ușurință și utilizate în orice alt pantof/cizme.

Încălzitoarele sunt hidrofuge. Dacă branțurile se umezesc, lăsați-le să se usuce complet. Acest lucru le prelungește ciclul de viață. Încălzitoarele Trend oferă căldură confortabilă și continuă pentru picioarele dumneavoastră. Nu lăsați picioarele să se răcească în primul rând, pentru că va fi nevoie de mai multă energie pentru a le încălzi, decât dacă ați fi pornit căldura chiar la început. Încălziți pantofii/ghetele înainte de a le încălca, pornind acumulatorii la setarea 3 timp de 5 minute. Apoi, dați căldura la setarea 1 pentru a menține căldura confortabilă. Pe vreme rece, aceste setări de temperatură pot să nu fie vizibile, dar picioarele tale vor rămâne confortabil cald. Setarea nu trebuie să fie prea mare pentru a preveni transpirația, care vă răcorește picioarele. Poate fi necesar să utilizați setarea 2 ca setare de bază pentru a genera căldură confortabilă pe vreme foarte rece.

ELIMINAREA PRODUSULUI

Acest produs trebuie aruncat în conformitate cu instrucțiunile în vigoare pentru eliminarea aparatelor electrice și electronice uzate.

Simbolul de pe produs sau de pe ambalajul acestuia indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu menajer, ci trebuie aruncat la un punct de colectare pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice. Prin contribuția dumneavoastră la eliminarea corectă a acestui produs, contribuiți la protejarea mediului și a sănătății semenilor dumneavoastră. Sănătatea umană și mediul înconjurător sunt puse în pericol de eliminarea necorespunzătoare a deșeurilor. Reciclarea ajută la reducerea consumului de materii prime.

ALPENHEAT NU ESTE RESPONSABIL PENTRU NICIO DAUNE A PRODUSULUI SAU RĂNIREA UTILIZATORULUI CAUZATE DIN UTILIZAREA INDECUTĂ A PRODUSULUI.

GARANȚIA LIMITĂ A PRODUCĂTORULUI

ALPENHEAT garantează că acest produs nu prezintă defecte de material sau de manoperă. Perioada de garanție începe de la data la care produsul a fost achiziționat pentru prima dată de către clientul final. În cazul reparațiilor sau schimburilor, perioada de garanție nu se prelungește și nici nu începe din nou. În cazul în care apare un defect în perioada de garanție, produsul trebuie returnat imediat unui dealer autorizat ALPENHEAT, împreună cu factura de achiziție datată corespunzătoare. În perioada de garanție, ALPENHEAT va repara sau schimba produsul, la propria decizie.

EXCLUZIERE ȘI LIMITARI

ALPENHEAT nu oferă nicio garanție pentru daunele cauzate de accidente, neglijență sau utilizare necorespunzătoare. În plus, uzura textilă, schimbarea aspectului, orice modificare a produsului, deteriorarea produsului sunt, de asemenea, excluse din garanție.

Garanția limitată a producătorului nu afectează drepturile legale de garanție.

În cazul în care defectul este detectat după expirarea garanției limitate a producătorului sau nu este acoperit de această garanție sau nu există nicio factură de cumpărare furnizată, ALPENHEAT își rezervă dreptul de a determina și de a sugera care sunt măsurile care trebuie luate (reparație sau schimb pe cheltuiala clientului.) la discreția exclusivă a ALPENHEAT.

Citiți instrucțiunile!

Nu aruncați la gunoierul menajer.

Model: AH5

Sub rezerva modificărilor sau modificării fără notificare prealabilă

EN

DE

SK

PL

SI

HR

SE

LV

FR

CZ

NL

FI

IT

RU

ES

NO

HU

RS

RO